



# LOS BUQUES DE LA ARMADA navegaron una vuelta y media al mundo durante LA CAMPAÑA ANTÁRTICA

# CONTENIDOS

## REVISTA VIGÍA Nº 393 MARZO DE 2018

<http://www.revistavigia.cl> Prohibida su Venta. Fotografías: Armada de Chile.



### 16 DEFENSA

El brazo de los buques para la vigilancia y poder llegar a tierra



### 18 MARÍTIMO Y COMUNIDAD

Dos vueltas al mundo navegan los buques de la armada durante la comantar.



### 24 INTERNACIONAL

Acrecentando las relaciones entre las Armada de Chile y Estados Unidos

3 SINGLADURA DEL ALMIRANTE

4 BITÁCORA

16 DEFENSA

18 MARÍTIMO Y COMUNIDAD

24 INTERNACIONAL

26 ROSTROS

27 FOTO HISTÓRICA

29 SEGURIDAD INSTITUCIONAL

30 ENTREPUENTE

36 BLANCA ESTELA

38 DEPORTE NAVAL

40 ARMADA EN REDES SOCIALES

42 REMOLQUES

45 SECCIÓN MISCELÁNEA

46 ÚLTIMA PÁGINA



Foto Portada

M1° (COM.ADV.) CAMILA GONZÁLEZ

## Equipo de Trabajo

### Director de Comunicaciones de la Armada:

CN Leonardo Chávez Alvear.

### Director de Revista "Vigía":

CN Gonzalo Bravo Tejos.

### Editor:

CC Fernando Estefó Meléndez.

### Editora periodística:

EaC Daniela Rosa Sartori.

### Diseño y Diagramación:

S1° Prof. (Off.) Luis Núñez Reinoso.

### Distribución:

C2° (Arm.) Eduardo Román.

### Colaboradores de secciones:

Claudia Marambio

Carolina Lavín

Paola Basolo

Alessandra Perazzo

Pablo Díaz

Paula Donoso

Leslie Barrios

Érika Erlandsen

Betsabet Zambrano

Paola Robson

Carlos Rivadeneira

Claudia Velásquez

Revista "Vigía" es una publicación mensual de la Armada de Chile.

El material gráfico de ésta no podrá ser reproducido, salvo expresa autorización escrita de la Armada de Chile (DIRECCIÓN DE COMUNICACIONES).

LA DIRECCIÓN DE REVISTA VIGÍA SE RESERVA EL DERECHO A ACEPTAR, RECHAZAR O MODIFICAR LAS COLABORACIONES.

Producción:  
Imprenta de la Armada de Chile.  
Impresión: Empresa "GráficoAndes"  
(actúa sólo como impresor).

# Singladura del Almirante



**Almirante  
Julio Leiva Molina**  
Comandante en Jefe  
de la Armada

Ha finalizado el período estival y hemos retomado las actividades normales en nuestra Institución. Espero, sinceramente, que hayan logrado el merecido descanso, junto a sus seres queridos, y con el mejor de los ánimos y la energía posible, nos aboquemos a cumplir en forma exitosa, como acostumbra a hacerlo la Armada, los importantes desafíos que el 2018, el año de nuestro Bicentenario, nos pone por la proa.

Hay varios hitos que marcarán las celebraciones de los dos siglos de nuestra institución. Habrán actividades de distinta índole, tanto operativas como protocolares, y también, de ayuda a la comunidad. Sin duda, de las más relevantes a nivel operativo, es la presencia de la Armada de Chile en el ejercicio RIMPAC, que tendrá especial preponderancia, ya que nuestro país asumirá como Comandante de la Componente Marítima (CMFCC por sus siglas en inglés), siendo el primer país no angloparlante que tiene esta importantísima función, dentro del ejercicio multinacional más grande del mundo, donde interoperarán Marinas de 26 países, más de 25.000 personas, 40 unidades de superficie, 6 submarinos y más de 200 aeronaves. Un importante grupo de Oficiales y Gente de Mar, además de la fragata Lynch, personal IM y una agrupación de la Aviación Naval embarcada, serán parte de RIMPAC este año, marcando la presencia de Chile en este ejercicio. Esta designación sólo viene a refrendar el ya sólido prestigio profesional que tiene nuestra Armada y el papel cada vez más importante que hemos alcanzado en la cuenca del Pacífico y en el concierto internacional.

Otro hito relevante durante este año, será la regata Velas Latinoamérica 2018, organizada por nuestra Armada, en donde el Buque Escuela “Esmeralda” ya zarpó para iniciar su participación en ella. Los veleros que formarán parte de este importante encuentro náutico, recalarán en Punta Arenas, Talcahuano, Valparaíso y Antofagasta, donde nuestros compatriotas podrán admirar la majestuosidad de estas tradicionales naves, las cuales durante 134 días y más de 12.000 millas náuticas a lo largo de la costa de nuestro continente, representarán a sus respectivos países, mostrando, las diferentes culturas que existen en los pueblos de esta parte del mundo. Sin duda que será un digno marco para celebrar nuestro Bicentenario con toda la ciudadanía.

No puedo dejar de mencionar la Revista Naval del Bicentenario, una actividad desafiante desde el punto de vista operativo y logístico, que implicará coordinar la presencia de una gran cantidad de medios en la zona de Valparaíso. Esta tradicional actividad, reservada para las grandes ocasiones y que sin duda, que engalanará nuestra celebración,

será presenciada no sólo por las más altas autoridades del país, sino que también por todos nuestros compatriotas, que verán en primera fila, la máxima expresión del Poder Naval chileno, desfilando, orgullosos, por el litoral de nuestro principal puerto.

Estos son algunos de los desafíos que nos trae este año. Estoy plenamente seguro que, como ya estamos acostumbrados, estaremos a la altura de las exigencias que nos imponen estas actividades. En ustedes recaerá la enorme responsabilidad de representar hoy a una institución bicentenaria y con un prestigio enorme y muy bien ganado. Por ello, estoy plenamente seguro que al finalizar el año, miraremos con orgullo los resultados de una tarea bien hecha.

## Quinta Zona Naval conmemora nuevo aniversario del Combate Naval de Abtao

En la Isla Huapi Abtao, área de Calbuco, en la Región de Los Lagos, el 7 de febrero representantes de la Armada de Chile y la Municipalidad de Calbuco conmemoraron los 152 años del Combate Naval de Abtao.

La ceremonia fue encabezada por el Comandante en Jefe de la Quinta Zona Naval (s), Capitán de Navío Luis Felipe Lanas, junto al Alcalde de Calbuco, Rubén Cárdenas, autoridades civiles e invitados especiales.

El discurso estuvo a cargo del Comandante del Patrullero “Micalvi”, Capitán de Corbeta Germán Espinoza, quien contextualizó los acontecimientos y recordó que en aquel momento, cuando España ya había reconocido la independencia de Chile, la del Perú se encontraba en negociaciones. Precisó el oficial que “se produce la toma de las islas Chinchas (Perú) por parte de una escuadra española que fundamentaba ser una expedición científica. Esto originó el reproche peruano, que fue apoyado por el pueblo y Gobierno chileno. Tras entorpecer apoyo logístico a España, Chile le declara la Guerra al país europeo. Así nuestro país iniciaba una guerra que sería naval” detalló.



## “Cabo de Hornos” apoya estudio de cómo han afectado los terremotos al suelo marino

Después de varias semanas desde que zarpó de Valparaíso el AGS-61 “Cabo de Hornos” en una nueva expedición científica, y en donde junto al Instituto Milenio lograron una inédita exploración a la Fosa de Atacama, la Unidad continúa apoyando a diversos equipos de investigadores en sus estudios.

Fue el Comandante del Buque, Capitán de Fragata Claudio Muñoz, quien comentó el trabajo que se está realizando antes de recalar a su puerto base en Valparaíso. “El buque junto a toda su dotación ha efectuado trabajos hidrográficos, con tareas de sondaje por medio de todos los sensores que posee, y han permitido mapear con gran precisión el fondo del mar hasta los 10 mil metros. Con esto hemos podido ayudar a los científicos en el análisis de los efectos de las fallas oceánicas producto de las fracturas que se han visto expuestas como consecuencia de los últimos terremotos en la zona central”, precisó.

## Gobernación Marítima de Iquique incauta 60 kilos de marihuana

El viernes 9 de febrero, mientras se realizaba un patrullaje preventivo en Caleta Chipana, ubicada 138 kilómetros al sur de Iquique, personal de la Gobernación Marítima detectó un auto abandonado, sin ocupantes. La situación fue informada al Fiscal de turno Gonzalo Guerrero Reyes, quien autorizó la inspección del vehículo.

Fue el Gobernador Marítimo de Iquique Subrogante, Capitán de Fragata Víctor Guerrero, quien comentó el hallazgo, “se pudo detectar una cantidad de 96 paquetes de sustancia ilícita que al momento de efectuar la prueba de campo, se detectó que era marihuana tipo “cripi”. Se informó al fiscal, quien dispuso que se trasladaran con la sustancia hacia la Gobernación Marítima de Iquique, donde se realizó el proceso de pesaje, pudiéndose detectar que eran alrededor de 60 kilos de marihuana. Además en el lugar se encontró aceite para motor, especial para embarcaciones menores, lo que da indicio que la intención de la carga era ser embarcada y cruzada al sur de la región a través de la vía marítima con el propósito de evitar el control de aduana, en el sector del Loa”.



## Gobernación Marítima de Valdivia conmemora 198° aniversario de la toma de los fuertes de Corral y Valdivia

En el Castillo San Sebastián de la Cruz tuvo lugar la ceremonia conmemorativa del 198° aniversario de la toma de los Fuertes de Corral y Valdivia, el domingo 4 de febrero.

En este simbólico acto la Armada de Chile estuvo representada por el Comandante de la Guarnición Naval y Gobernador Marítimo de Valdivia, Capitán de Fragata Litoral Gastón Guerrero López, junto a una sección de presentación integrada por personal de esa Guarnición Naval.

El Capitán de Puerto de Corral, Teniente 1° Litoral Marcelo González dio lectura al discurso conmemorativo haciendo una reseña de este histórico hecho, en el que destacó que “después de 198 años de cumplida la hazaña, la ciudadanía de Corral y las instituciones Militares y de Orden rinden homenaje al Almirante Cochrane, Coronel Beuchef, Teniente Coronel Miller y a todos aquellos que lucharon en esta gesta heroica, no sólo por la victoria de las armas en una brillante acción, sino que también por su valentía, sacrificio y entrega, que cimentaron las bases de nuestra independencia”.



## Capitanía de Puerto de Caldera protege a elefante marino que descansa en Bahía Inglesa

Desde el martes 6 de febrero, los veraneantes de Bahía Inglesa, en la comuna de Caldera tuvieron un visitante atípico en la zona, un Elefante Marino que llamó la atención de quienes se encontraban descansando en el balneario.

La Autoridad Marítima protegió a la especie marina, tal como comentó el Teniente 1° Litoral Alex Jeldrez, Subjefe de la Capitanía de Puerto de Caldera, “el día martes recibimos un llamado al 137 en donde nos informaron acerca de la presencia de este elefante marino, por lo cual se acudió de forma inmediata, y se verificó el sector de las piscinas en Bahía Inglesa, donde se encontraba este ejemplar, por lo cual nos pusimos en contacto con SERNAPESCA, quienes llegaron al área y verificaron que el ejemplar se encontrara sano, donde se hizo presente que esta especie generalmente sale a tierra para descansar, por lo cual se delimitó el área con el fin de que no ingresara gente ni turistas al área para evitar algún daño del animal”.



## Quinta Zona Naval junto a embarcaciones extranjeras coordinó rescate de tripulante francés

El jueves 15 de febrero arribó a Puerto Montt, el Yate “Aiko” de bandera francesa, que el pasado 31 de enero, cerca de las 5 de la madrugada, activó su radiobaliza de localización de siniestros en área SAR, a una distancia de 1.820 millas náuticas de Faro Raper (Región de Aysén), jurisdicción de la Quinta Zona Naval.

El Yate “Aiko”, provenía de Auckland, Nueva Zelanda con destino a Ushuaia, Argentina y contaba con tres tripulantes a bordo, de los cuales uno necesitaba apoyo médico, y quien lamentablemente falleció. Ante esto el Centro de Coordinación de Rescate Marítimo (MRCC) Chile, coordinó con la motonave “Kalimantan Express” de bandera Hong Kong, la evacuación del malogrado tripulante y su posterior traslado a Puerto Montt.

La Quinta Zona Naval ha mantenido un constante monitoreo de la posición y la navegación de esta embarcación, efectuando sobrevuelos con la aeronave P-68 Observer, acciones que buscan resguardar la seguridad de su tripulación.



## Capitanía de Puerto de Antofagasta rescató cuerpos que fueron arrastrados por marejadas en Antofagasta

A pesar de los constantes llamados de la Autoridad Marítima al autocuidado de la comunidad y a evitar acercarse al borde costero durante los avisos emitidos de marejadas, la noche del jueves 8 de febrero se produjo un trágico accidente cuando dos mujeres de nacionalidad peruana, con edades entre 20 a 30 años, fueron arrastradas por las olas en la ciudad de Antofagasta.

En el lugar de la búsqueda participaron dos Unidades institucionales, una Defender y una moto de agua con dos buzos de salvataje, más 15 servidores navales de la Capitanía de Puerto y la Gobernación Marítima de Antofagasta, así como el apoyo de la Cuarta Compañía de Bomberos de la ciudad y personal del Gope de Carabineros.

La Autoridad Marítima recuerda a la comunidad que se deben respetar los distintos avisos de marejadas que informa con anticipación el Servicio Meteorológico y los Centros Meteorológicos de la Armada de Chile, como también evitar transitar y exponerse en el borde costero, ya que por tratar de sacarse una foto o “selfie” se puede sufrir un accidente o perder la vida.



## Rescatan a tres personas de embarcación a la deriva en Punta Arenas

Cerca de las 22 horas del martes 13 de febrero, personal de la Tercera Zona Naval tuvo que desplegarse en la zona, luego de recibir dos llamados de embarcaciones que se encontraban con problemas para poder retornar a puerto. Afortunadamente la lancha a motor “Franky I” logró solucionar su problema de máquinas de forma autónoma y retornar a Bahía Mansa; sin embargo la otra embarcación menor que se encontraba en alta mar con tres tripulantes, no corrió la misma suerte, ya que no pudo regresar.

El Comandante en Jefe Subrogante de la Tercera Zona Naval, Capitán de Navío Pablo Sepúlveda, explicó el operativo, “se recibió un llamado telefónico, informando que en el canal Whiteside, al oeste de la Isla Tierra del Fuego, aproximadamente a 40 kilómetros de Punta Arenas, se encontraban tres personas a la deriva, en una embarcación menor no matriculada, por ende no se había registrado el zarpe; de inmediato se inició todo un operativo en el cual estuvieron involucradas dos Unidades Navales: el buque “Aguiles” y la Lancha de Servicio General “Punta Arenas””.

## Capitanía de Puerto de Castro apoyó a regata “La ruta del Caleuche”

Entre los días 4 y 7 de febrero la Cofradía del Navegante Chilote, organización sin fines de lucro de la ciudad de Castro, realizó actividades y navegación por las Islas del Archipiélago con la intención de preservar y rescatar las tradiciones marineras y la identidad cultural de su gente chilota.

Durante ésta, su cuarta versión, las 10 embarcaciones a vela que participaron fueron resguardadas por la unidad marítima LSR Arcangel 4426, verificando las condiciones y medidas de seguridad para salvaguardar la vida humana en el mar.

La Capitanía de Puerto de Castro, siempre comprometida con la comunidad isleña, apoya y fomenta este tipo de actividades, las cuales propician la práctica de deportes náuticos y motivan a la comunidad a practicarlos.



## Gobernación Marítima de Valparaíso fiscaliza a entidades náuticas de buceo en Quintay

El miércoles 14 de febrero se llevó a cabo una fiscalización a entidades náuticas de buceo en Quintay, para verificar que estén operando bajo la normativa vigente y las medidas de seguridad que se requieren. El grupo fiscalizador a cargo a la T2 LT Camila Ovalle de la Gobernación Marítima de Valparaíso, inspeccionó in situ sobre los operativos que siguen “Chungungo”, “Australdivers”, “Buceamar” y “Buceo Quintay”, de modo de regular la actividad marítima y proteger la vida humana en el mar.

Con respecto al operativo de fiscalización, la T2 LT Camila Ovalle comentó que “se realizó una visita intempestiva al sector de Caleta Quintay para verificar los procesos de funcionamiento y cómo operan las entidades náuticas. Al finalizar la jornada nos reunimos con los directores de las escuelas y el Alcalde de mar para coordinar y reforzar aspectos para salvaguardar la vida humana en el mar”.



## Base Naval Antártica “Arturo Prat” cumplió 71 años

El 6 de febrero de 1947, el Capitán de Navío Federico Guesalaga Toro, al mando de la flotilla compuesta por los buques de la Armada de Chile “Iquique” y “Angamos”, procedió a inaugurar oficialmente la nueva “Estación Meteorológica y Radiotelegráfica de Chile”, bautizada como “Soberanía”, hoy actual Base Naval Antártica “Arturo Prat”, primera base chilena en el Territorio Antártico.

Exactamente 71 años más tarde, frente al imponente paisaje antártico, el 7 de febrero la dotación de la Base Naval Antártica “Arturo Prat”, conmemoró un nuevo aniversario, ceremonia que fue presidida por el Comandante del AP 41 “Águiles”, Capitán de Fragata Francisco Loyola Herrera, en representación del Comandante en Jefe de la IIIa. Zona Naval.

El Comandante de la Base, Capitán de Corbeta OM Cristián Aros Plaza, destacó que la inauguración de la Base “dio sentido de la visión del Estado Chileno, materializada en la acción del Presidente Gabriel González Videla, de integrar, con plenos derechos, las tierras y aguas adyacentes que tenemos el privilegio de contemplar”.

## Brigada forestal de la Base Naval Talcahuano recibió reconocimiento de CONAF y CORMA

Las autoridades de la Región del Bío Bío, presididas por la Intendenta Subrogante, Andrea Muñoz, realizaron un reconocimiento al trabajo profesional y dedicado que desarrollan los brigadistas de la Corporación Nacional Forestal (Conaf), Bomberos y de las empresas forestales; como también, a los servidores que integran las brigadas del Ejército y la Armada de Chile, durante la conmemoración del Día Nacional del Brigadista Forestal, celebrado el jueves 15 de febrero, en la Plaza Independencia de Concepción.

Los brigadistas forestales fueron destacados como personas de un gran temple, dedicados a cuidar y proteger la flora, la fauna, los recursos naturales de la región y también los enseres de los habitantes. “Son personas que realizan un trabajo de alto riesgo, teniendo como único norte proteger la vida de las personas, sus bienes materiales y los recursos naturales del país”, destacó el Director de Conaf Bío Bío, Sergio Valdés, quien también recordó a los “mártires del fuego”, quienes han perdido sus vidas en el cumplimiento de este cometido.



## Buzos navales de Chañaral apoyan novedosa expedición de reconocimiento de la biodiversidad de Pan de Azúcar

Con el fin de incentivar el Buceo Deportivo Autónomo en el Parque y Reserva Nacional Pan de Azúcar, cuatro buzos de “Buceo Antofagasta” junto al apoyo de buzos navales de la Capitanía de Puerto de Chañaral realizaron el reconocimiento y registro de la biodiversidad submarina en la ribera norte de la Isla Pan de Azúcar y en las costas cercanas a la caleta del sector.

Los buzos del grupo “Buceo Antofagasta” organizaron la expedición denominada “Pan de Azúcar 2018”, la que se realizó durante tres días, comenzando el viernes 9 de febrero y finalizando el domingo 11. El objetivo principal de esta excursión submarina fue realizar un levantamiento de las especies oceánicas que habitan en los vírgenes fondos de las costas e Isla del Parque Nacional Pan de Azúcar.



## Capitanía de Puerto de Chañaral, Gendarmería de Chile e I.M. de Chañaral realizan masiva limpieza de playa en Villa Alegre

El sábado 10 de febrero se llevó a cabo una limpieza en la playa de Portofino, en el sector de Villa Alegre, iniciativa liderada por la Capitanía de Puerto de Chañaral y Gendarmería de Chile con el apoyo de la Ilustre Municipalidad de Chañaral.

La actividad contó con la participación de personal naval dependiente de esta Capitanía de Puerto, funcionarios de Gendarmería de Chile con siete reos catalogados con buena conducta (con beneficios) y personal municipal.

En esta oportunidad se recolectaron cerca de cuatro toneladas de basura, las que fueron separadas por tipos (metal, vidrio, plásticos y otros) para poder ser recicladas.



## Buque “Marinero Fuentealba” realizó operativo de control de tráfico marítimo y fiscalización pesquera en aguas antárticas

El OPV-83 “Marinero Fuentealba” realizó un operativo destinado al Control del Tráfico Marítimo y Fiscalización Pesquera en la jurisdicción del territorio antártico bajo el nombre de “AKCOLAI VII”, que en lengua kawésqar significa “Agua”, con el objetivo de dar cumplimiento a los compromisos contraídos por el Estado de Chile como miembro signatario del Tratado Antártico, firmado en Washington el año 1959.

El Tratado Antártico, en sus más de 50 años de vigencia, ha sido complementado por una serie de acuerdos, entre los cuales se encuentra la Comisión para la Conservación para los Recursos Vivos Marinos Antárticos, su sigla en inglés “CCAMLR”, nacido por la preocupación de la creciente y descontrolada extracción de especies antárticas, principalmente el krill, hecho que podría ocasionar daños irreversibles en las poblaciones de otras especies del ecosistema, como aves marinas, pinnípedos, ballenas y peces.



## Capitanía de Puerto de Chonchi realiza operativo de seguridad en Minga Chilota

Como es de costumbre en la jurisdicción de la Gobernación Marítima de Castro, durante el período estival se realizan un importante número de fiestas costumbristas en la zona, las cuales casi en su totalidad se efectúan en el borde costero, debiendo la Autoridad Marítima velar por el orden y seguridad de los asistentes a estas actividades.

Por lo anterior, esta vez fue el turno de la Capitanía de Puerto de Chonchi, quien desplegó un operativo de seguridad durante la IX versión de la fiesta “Tiradura de la Casa”, organizada por la junta de vecinos “27 de Abril de Liucura”, Comuna de Puqueldón. El evento consistió en remolcar una casa con una embarcación artesanal, a través de las aguas, para posteriormente efectuar el varado de ésta y arrastrarla por medio de la fuerza hasta su lugar de destino. Lo anterior también conocido como “Minga Chilota”



## Comenzó curso de combatiente básico anfibio para cadetes IM año 2018

El lunes 5 de febrero se presentaron en el Centro de Entrenamiento Básico del Cuerpo de Infantería de Marina los Cadetes de segundo año de la Escuela Naval, para cumplir con su proceso de instrucción y realizar el curso de “Combatiente Básico Anfibio”, logrando así, al término de éste, convertirse en Infantes de Marina.

Fueron recibidos por el Jefe del Centro de Entrenamiento, Capitán de Fragata IM Luis Sarnataro, quien tras recibirlos y darles a conocer la forma de operar de este centro de instrucción, dio inicio al curso presentando a los respectivos instructores de Cadetes.

Durante un periodo de 8 semanas, los Cadetes serán sometidos a un riguroso proceso de instrucción, basado en las características mencionadas anteriormente, donde se buscará obtener el máximo rendimiento físico y psicológico de los alumnos, entregándoles las herramientas necesarias para sortear con éxito las exigencias que demanda ser un Soldado del Mar.

## Con éxito terminó la X Regata Frutillar-Bicentenario Armada de Chile

Tras jornadas de buenos vientos el domingo 4 de febrero tuvo lugar la ceremonia de premiación y clausura de la décima versión de la Regata Frutillar Bicentenario de la Armada de Chile.

50 yates y 150 tripulantes compitieron en la Regata organizada por la Armada, la Reserva Naval y la Cofradía Náutica Frutillar, en aguas del Lago Llanquihue.

La actividad fue encabezada por el Secretario General de la Armada, Contraalmirante Juan Andrés De La Maza, y el Comandante en Jefe de la Quinta Zona Naval (S), Capitán de Navío Luis Felipe Lanás. Para el Almirante De La Maza, “esta es una de las primeras actividades de la conmemoración de nuestros 200 años, nos acompañaron buenos vientos y maravillosas velas que se desplegaron en la bahía de Frutillar que fue un marco extraordinario para esta celebración. La tarea para la versión 2019 es duplicar velas y regatistas participantes”.



## Destacamento Aeronaval de Puerto Montt participó en festival aéreo

Los días 10 y 11 de febrero se desarrolló en el Aeródromo Marcel Marchant “La Paloma”, de Puerto Montt, un Festival Aéreo organizado por el Club Aéreo de esa ciudad. En el evento participaron el avión P-68 Observer (N-326) y el helicóptero HH-65 Dauphin (N-51) de la Armada, los que en forma conjunta realizaron un ejercicio en donde los nadadores de rescate y un enfermero simularon la extracción de náufragos desde una embarcación siniestrada, terminando con un vuelo en formación de ambas aeronaves.

Además, el SO IM (Ms.) Patricio Maldonado participó en la animación del espectáculo tocando saxo, el cual fue muy bien recibido por el público presente.



## Cuarta Zona Naval participó en el 139 aniversario de Antofagasta

Con una representación simbólica efectuada por la agrupación “Los Viejos Estandartes” en el Muelle Histórico se inició el 15 de febrero la conmemoración al 139° aniversario de la ciudad de Antofagasta y día en que tropas chilenas a bordo de medios navales desembarcaron en ella, actividad a la que asistió el Comandante en Jefe (S) de la Cuarta Zona Naval, Capitán de Navío Luis Domínguez y el Gobernador Marítimo (S) de la ciudad, Capitán de Fragata LT Alejandro Ceballos.

Luego del izamiento del pabellón nacional, la Alcaldesa de la Ciudad, Karen Rojo, efectuó un discurso alusivo, en el que reafirmó el orgullo por aquellos soldados que forjaron la historia del país. Asimismo, enfatizó en la importancia que representa rendir homenaje a aquellos soldados chilenos que llegaron hasta las costas de Antofagasta hace ya 139 años y que fueron recibidos entre alboroto y alegría por parte de compatriotas que ahí se encontraban.

## En Isla de Pascua montan dispositivo de seguridad por desembarco de tripulante enfermo de buque pesquero

El jueves 8 de febrero recaló a la bahía de Hanga Roa en Isla de Pascua el Buque Pesquero “Kinei Maru N° 83” procedente de Japón, el que solicitó la recalada forzosa para desembarcar a uno de sus tripulantes por posible accidente vascular cerebral.

Se dispuso el zarpe de la LSR 4421 desde Caleta Hanga Piko con POLMAR, CAPUERTO HARO, Enfermero Naval GUARIMPAS, personal SERNAPESCA de Isla de Pascua y Agente de Naves Mahoi Service Ltda.

Mientras el enfermero naval y la tripulación de la LSR 4421 preparaban al tripulante enfermo para su desembarco, personal de SERNAPESCA realizó una inspección a las bodegas de la nave, las cuales no contenían indicios de haber efectuado faenas de pesca durante las últimas horas en la Zona Económica Exclusiva Nacional.



## Capitanía de Puerto de Ancud fiscaliza vehículos a bordo de transbordadores en el canal Chacao

Durante la mañana del 6 de febrero, la patrulla de policía marítima de la Capitanía de Puerto de Ancud realizó controles a los vehículos que transitaban a bordo de los transbordadores en el canal de Chacao.

Además, junto al can detector de drogas y recursos marinos “Vania”, se realizaron revisiones aleatorias en vehículos y equipajes, para evitar el tráfico y traslado de productos en veda o con marea roja. Este tipo de controles se intensifican durante el período estival, todos orientados a resguardar la salud y seguridad de las personas que visitan la isla de Chiloé.



## FF “Almirante Riveros” recibe visita de reclutas de la Escuela Naval

Como una forma de dar a conocer y lograr un acercamiento con las unidades de la Escuadra y la vida naval a bordo, la Fragata “Almirante Riveros” recibió a 50 reclutas de la Escuela Naval, quienes se encuentran en su periodo de formación básico.

En dicha visita los reclutas tuvieron la oportunidad de integrar los distintos equipos de trabajo con que un buque de combate debe desempeñarse en la mar, formando parte junto a la dotación del grupo AIO en la CIC, efectuando acciones de ataque de incendio como partida de control de averías, ejecutando abordaje a través de bote RHIB como partida MIO y conociendo el funcionamiento y labores de la guardia de puente e ingeniería.



## Lancha a motor Sea King II varó en cercanías del Paso Tortuoso, en el Estrecho de Magallanes

El jueves 15 de febrero la Gobernación Marítima de Punta Arenas recibió un llamado telefónico de la Alcaldía de Mar de Paso Tortuoso, informando que la Lancha a Motor “Sea King II”, matrícula PAR-2124 había tocado fondo con vías de agua y sin propulsión, quedando varada en cercanías de costa y a 5.6 millas de la Alcaldía de Mar de Paso Tortuoso con 4 tripulantes a bordo.

Durante el mediodía recaló al sector la Lancha a Motor “Juliet Alfa” con el objeto de asistir a la embarcación y apoyar a la tripulación. A su vez el Armador de la embarcación en coordinación con la Autoridad Marítima dispuso el zarpe de otra nave menor desde Punta Arenas, para realizar las tareas de reflotamiento, reparación y posterior remolque.

La pronta coordinación de la Autoridad Marítima, a través de la Alcaldía de Mar de Paso Tortuoso, el despliegue de la LSG Punta Arenas y la disposición del armador, permitieron mantener a salvo a la tripulación, evitar una posible contaminación acuática y canalizar los apoyos correspondientes para la pronta recuperación de la embarcación siniestrada.



## Personal de la Capitanía de Puerto y Gobernación Marítima apoyan “Tapati 2018”

Durante años en la primera quincena de febrero en Isla de Pascua se celebra el festival cultural más importante del lugar, el “Tapati Rapa Nui”, donde se realizan una serie de eventos y actividades en que participa toda la comunidad pascuense, quienes se involucran con orgullo y entusiasmo, por lo que llegan miles de turistas a una de las festividades más importantes de toda la Polinesia.

Durante dos semanas se realizan diversas actividades tanto en tierra como en el mar, es por esto que la Gobernación Marítima y la Capitanía de Puerto de Hanga Roa realizan un completo despliegue para dar seguridad tanto a los habitantes, como quienes llegan a disfrutar de esta experiencia

El Gobernador Marítimo de Hanga Roa, Capitán de Fragata Luis Gómez, comentó que el dispositivo que realizan, “son dos semanas de la fiesta más importante de la Isla de Pascua, donde toda la comunidad participa, la Armada de Chile está cooperando en salvaguardar la vida humana en el mar, ya que hay muchas actividades marítimas; para esto contamos con dos motos de agua, un bote de fibra y una lancha”.



## Músicos de la Universidad de Magallanes se presentan en la Antártica

El 25 de enero se embarcó en el AP “Aguiles” un grupo musical de la Universidad de Magallanes, para realizar presentaciones musicales en la Antártica.

Debido a diferentes factores, entre los que se encuentra la lesión de una de las jóvenes integrantes del grupo musical, no se pudieron materializar sus actuaciones en las bases que se tenía planificado durante el desarrollo de la Comisión Antártica del AP “Aguiles”, sin embargo el 8 de febrero lograron desembarcar en isla Rey Jorge, donde se coordinó una presentación con espectadores de las bases chilenas y rusa.

Las cuerdas de los 4 artistas entonaron diversas melodías cuyos detalles fueron explicados a las cerca de 40 personas asistentes por los profesores que acompañaban al grupo. Para finalizar y como una forma de agradecer el apoyo prestado por la Institución, culminaron su acto con el himno Brazas a Ceñir, el que fue coreado por los presentes.

## Expresidenta Michelle Bachelet despidió al Buque Escuela “Esmeralda” en Valparaíso

Como ya es tradición, antes de iniciar un nuevo Crucero de Instrucción, el jueves 1 de febrero la dotación del Buque Escuela “Esmeralda” fue despedida por la expresidenta Michelle Bachelet en la bahía de Valparaíso.

La exmandataria llegó acompañada del exministro de Defensa, José Antonio Gómez, y del Comandante en Jefe de la Armada de Chile, Almirante Julio Leiva, además de autoridades navales y civiles de la región.

En sus palabras de despedida a la dotación, la expresidenta Bachelet comentó que “estoy segura que para todos ustedes va a ser una experiencia inolvidable, espero que sea una gran navegación, un gran proceso de conocerse y trabajar en conjunto”. Además agregó que “ya que estamos celebrando los 200 años de la Armada de Chile con la regata “Velas Latinoamérica 2018”, sólo me queda desearles también que les vaya muy bien y que nos representen muy bien en todos los países que van a visitar”.



## Reunión Internacional del grupo de trabajo para la protección del transporte marítimo de los océanos Pacífico e Índico (PACIOSWG)

Con la finalidad de evaluar la aplicación de los conceptos y procedimientos basados en la Doctrina de Cooperación y Guía Naval para el Transporte Marítimo (NCAGS), se llevó a cabo desde el lunes 29 de enero hasta el viernes 2 de febrero la Reunión Internacional del Grupo de Trabajo para la Protección del Transporte Marítimo de los Océanos Pacífico e Índico (PACIOSWG, sus siglas en inglés), en el Club Naval de Valparaíso.

La reunión se materializó en la celebración del Bicentenario de la Armada y fue conducida por el Centro de Control Naval para el Transporte Marítimo (CENCONATRAM) y Comandante Local de Control Operativo (COLCO) Chile, dependiente de la Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas (DIRSOMAR).



## Reclutas de la Escuela de Grumetes visitan la Comandancia en Jefe de la Fuerza de Submarinos

Con el fin de dar a conocer y acercar a los nuevos reclutas al ámbito operativo de la Armada de Chile, la Fuerza de Submarinos recibió a la totalidad de las divisiones de primer año de la Escuela de Grumetes “Alejandro Navarrete Cisternas”.

Durante esta oportunidad, los reclutas tuvieron la oportunidad de visitar el “Museo de la Vela” y los submarinos “O’Higgins” y “Thomson, logrando compartir e interiorizarse de las diferentes áreas profesionales que desarrolla el personal a bordo.

Esta visita se enmarca dentro de las actividades profesionales que el cuerpo de reclutas lleva a cabo durante el periodo de adoctrinamiento militar básico.

## Promoción 1999 de Oficiales de Mar visitó Escuela Naval “Arturo Prat”

El viernes 2 de febrero, 11 Oficiales de Mar pertenecientes a la promoción 1999 llegaron hasta la Escuela Naval “Arturo Prat” para conmemorar el vigésimo aniversario de su ingreso. En la oportunidad, la comitiva efectuó una visita guiada por las instalaciones del plantel, la cual incluyó la “Sala Histórica”, donde se encuentra la espada de Arturo Prat y recorrieron el “Patio Angamos”, para contemplar la placa de su promoción.

Posteriormente, el Subdirector, Capitán de Fragata Gerardo Zwanzguer, los invitó a una exposición para contarles la evolución que ha tenido la Escuela a lo largo de estos años y cómo funciona actualmente esta Alma Mater.

La promoción 1999 estuvo representada por el Capitán de Fragata OM Ricardo Valderrama y como una forma de dejar un legado, hicieron entrega de un árbol para contribuir a la reforestación de la Escuela Naval, el cual fue recibido por el Director, Capitán de Navío Pedro Arentsen, quien les agradeció la visita y el cariño por mantener este lazo con el Plantel.



## Buque “Almirante Montt” hizo flotar las canchas del Campeonato de Fútbol Tenis

Dicen que el fútbol es pasión de multitudes y no hay lugar en el mundo donde no sepan cómo jugar con una pelota, ya sea con los pies o las manos, tal como se hizo conocido el “Fútbol Tenis”. El mar no fue la excepción, aunque no fue directamente en el agua, pero sí sobre el Buque “Almirante Montt”, que se transformó en la cancha del Campeonato Profesional de Fútbol Tenis 2018.

Con un cuadrangular de exhibición donde diferentes jugadores profesionales mostraron todas sus habilidades, convirtiendo la experiencia en toda una aventura, los deportistas lograron maniobrar el balón en contra de los movimientos que el mar generaba en el buque, haciendo disfrutar a los presentes de un espectáculo único y que demuestra que no hay excusa para hacer deporte, en el lugar que sea.



## Buque Escuela “Esmeralda” dio inicio a su 63° Crucero de Instrucción

La “Dama Blanca” zarpó el sábado 24 de febrero desde el Molo de Abrigo de Valparaíso, dando por iniciado su 63° Crucero de Instrucción y en el que recorrerá un total de 22.300 millas náuticas, destacando como el crucero del Bicentenario de la Armada de Chile.

La despedida oficial estuvo a cargo del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval (S), Contraalmirante Andrés Rodrigo, quien dirigió emotivas palabras a la tripulación, compuesta por 271 personas, divididos entre 239 hombres y 32 mujeres. “Trabajen en equipo, cuídense, representen a la Institución, a Chile y sus familias, para que al regreso lleguen todos juntos, todos enteros, más felices y, créanme, que muchos de ustedes cuando ya estén de vuelta van a decir me gustaría quedarme otro año más en el Buque Escuela. Éxito y hoy comienzan esta aventura que es el Crucero de Instrucción.”

## Departamento de Discapacidad de Las Condes visitan fragata “Lynch”

El miércoles 14 de febrero, la Fragata “Almirante Lynch” recibió a bordo a 45 integrantes del Departamento de Discapacidad de la Ilustre Municipalidad de Las Condes, quienes en esta oportunidad tuvieron la posibilidad de visitar y recorrer por primera vez en sus vidas una unidad de la Armada de Chile.

Dicho Departamento de Discapacidad cuenta con alrededor de 1890 personas inscritas en sus registros, siendo el Área Recreativa y de Eventos del mencionado departamento quien coordinó la visita, la que contempló un recorrido que comenzó en el Museo Naval y Marítimo para continuar en la Fragata “Almirante Lynch”, donde además de conocer sus principales capacidades pudieron conocer parte de los preparativos que se encuentra realizando con miras al desarrollo del ejercicio RIMPAC 2018 a realizarse principalmente frente a la costa de Hawái, Estados Unidos.



## Personal de la Armada efectuó importante operativo antidrogas en Arica denominado Operación “Chinchorro”

La unidad especializada de tráfico de drogas, dependiente de la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, en conjunto con la Fiscalía local de Arica y personal de OS7 Arica, realizaron una serie de labores investigativas, para desarticular una importante red de contrabando de concholepas-concholepas, tráfico de drogas y lavado de activos, que operaba en la Zona Norte del país.

Fueron ocho meses de trabajo investigativo en la operación denominada “Chinchorro”, en donde se utilizaron técnicas especiales de investigación autorizadas, las que permitieron conocer el “modus operandi” de la organización.



## Dotación de la LSG “Talcahuano” fiscaliza actividades turísticas en la bahía de Coliumo

Entre los múltiples roles que cumplen los once integrantes de la dotación de la Lancha de Servicio General “Talcahuano” para salvaguardar la vida humana en el mar, durante la temporada estival las tareas se centran en patrullar las zonas de playas y balnearios habilitados para las actividades recreacionales, en apoyo al trabajo que realizan las Capitanías de Puerto que están en la jurisdicción de la Segunda Zona Naval.

Durante un patrullaje de fiscalización estival realizado en el área de la bahía de Coliumo, frente a la concurrida playa de Dichato, el Comandante de la Unidad, Teniente 1º Litoral Pablo Orrego, explicó que en estos operativos la autoridad marítima fiscaliza embarcaciones deportivas, y al personal que trabaja en labores de turismo en las playas habilitadas.

## Gobernación Marítima de Puerto Montt rescata a tripulantes de L/M “Celenia I”

El 19 de febrero la Gobernación Marítima de Puerto Montt, a través de su Centro de Operaciones de Búsqueda y Salvamento, recibió un llamado de emergencia informando que la embarcación menor “Celenia I” se encontraba navegando de Talcahuano con destino a Puerto Montt, presentando vías de agua y en peligro de hundimiento, con 4 tripulantes a bordo, a 8 millas náuticas al Weste de Punta Capitanes.

La Gobernación Marítima de Puerto Montt dispuso el zarpe inmediato de la Lancha Servicio General “Puerto Montt” y el despegue del helicóptero Naval, con personal rescatista a bordo. Dadas las buenas condiciones meteorológicas en el área, el Helicóptero Naval procedió a efectuar la aeroevacuación de los tripulantes a bordo de la balsa salvavidas.

La Gobernación Marítima de Puerto Montt dará inicio a una Investigación Sumaria Administrativa Marítima, con el propósito de determinar los hechos y circunstancias que dieron motivo al hundimiento de la embarcación menor.



95 años de la Especialidad de Aviación Naval

# El brazo de los buques PARA LA VIGILANCIA Y PODER LLEGAR A TIERRA

El 16 de marzo de 1923 el Presidente Arturo Alessandri Palma emitió el decreto que fijó los cimientos de la especialidad mediante el cual se traspasa en forma definitiva la dependencia de la Aviación Naval a la Armada, finalizando su relación anterior con la Inspección General de Aviación.

**A**l conmemorarse 95 años de la especialidad de Aviación Naval, conversamos con algunos miembros de la Institución que eligieron esta área, son hombres y mujeres que desde el aire protegen la soberanía, conectan al territorio insular y sectores aislados, además de ser los principales actores al momento de realizar rescates en línea de costa.

El Comandante suplente del Escuadrón de Helicópteros de Ataque, Capitán de Corbeta Pedro Pérez, comienza aclarando sobre la especialidad de los aires: “no somos otra parte de la Armada, somos lo mismo, somos marinos desde que entramos a la Escuela Naval, tenemos una especialidad que es parte de la Institución y la vivimos igual que todos los marinos; nuestra tarea es la diferente, pero es para la Armada y los buques”.

Agrega que “la Aviación Naval es un órgano de apoyo a la Institución, los medios aéreos son para continuar la tarea

donde los buques no pueden llegar, su importancia ya sea embarcada o en tierra es clara, es ser el brazo de los buques para vigilancia y poder llegar a tierra desde las unidades y proyectar el poder naval desde el mar hacia tierra; también participamos en rescate marítimo, esa es otra labor tremendamente relevante para la institución donde la Aviación Naval provee los medios para poder realizar los salvamentos en la línea de costa con los helicópteros”.

Para el supervisor de mantenimiento, Sargento 1° Eduardo Gómez, quien lleva 18 años en la repartición, pertenecer a la especialidad “es una satisfacción personal muy grande porque me muevo por las tres áreas, tierra mar y cielo, la verdad estoy cumplido, llegar acá ha sido un aporte profesional y personal bastante grande, he aprendido más allá de las cosas puntuales como competencia duras y habilidades blandas como integridad, servicio antes que uno y eficiencia, que es la base de cualquier Aviador Naval”.



### 50 años del Rescate en la Isla Decepción

En el marco de la celebración del Bicentenario de la Institución, la Comandancia de la Aviación Naval conmemorará el rescate efectuado hace 50 años por pilotos navales a las dotaciones de la Base Pedro Aguirre Cerda y la Base Inglesa John Biscoe, en tras la erupción de un volcán emplazado en la Isla Decepción, Antártica Chilena, el 4 de diciembre de 1967.

Además se presentará el libro “Hidroaviones y botes voladores en la

Armada de Chile”, que busca transmitir una historia cercana a la vivida por los especialistas en los primeros años de su creación, de manera tal que refleje las circunstancias bajo las cuales los medios aéreos de la Armada surcaron los cielos nacionales, en un período donde la aviación a nivel mundial era incipiente y desconocida.

Al otro extremo de estos hombres estás la Marinero 1° Misky Barraza, quien con 22 años de edad recién comienza su carrera en la especialidad es Mecánico en Aviación. “Yo pertenezco a la tercera región, Atacama, del pueblo de Domeyko; para mí fue algo muy nuevo, yo no tenía conocimiento de lo que era la Armada y menos de la Aviación, y fue una oportunidad única. Gracias a unos folletos que llegaron a mi pueblo, postulé e ingresé el 2014 a la Escuela de Grumete”. Su paso por la institución lo describe como “increíble, estoy encantada con la especialidad, la mejor decisión que he tomado en la vida, yo acá me siento como en familia, hay respeto, hay cariño”.

Tanto el Sargento Gómez y la Marinero Barraza trabajan en mantención y armado, para el Supervisor de Manteniendo “mi labor principal es capacitar a los más jóvenes en la parte profesional, además de garantizar el control de calidad y operaciones seguras en base a lo que sale en los manuales de mantenimiento”.

Con una visión más actual, la Marinero comenta respecto a la visión que tiene la comunidad sobre la especialidad. “Muchos desconocen la labor que nosotros cumplimos, que es el rescate marítimo, que generalmente lo hacen en las playas los rescatistas, cuando alguien se está ahogando, yo creo que en esta temporada es muy



Marinero 1° Misky Barraza, realiza mantención del equipamiento.

importante pero además también por los incendios, yo creo que hay mucha gente agradecida porque han ayudado mucho helicópteros apagar incendios”.

Por su parte, el Comandante Pérez refuerza esta idea detallando el trabajo que realizan constantemente, “se utilizan las capacidades polivalentes de las fuerzas, en tiempo de paz en operaciones normales, la misión es acercar a los territorios insulares o alejados de la conectividad donde la Marina llega con sus medios a efectuar este efecto de unión del país, acercar a las zonas más aisladas, participando en rodas médicas, llevar y traer enfermos, siendo una tarea gratificante ya que podemos utilizar lo que hemos aprendido para otras capacidades en apoyo a la comunidad en las tareas que tiene dispuesta la Armada”.

71° Campaña Naval Antártica

# Una vuelta y media al mundo navegan LOS BUQUES DE LA ARMADA DURANTE LA Campaña Antártica

**P**ara comenzar a hablar de la Campaña Naval Antártica número 71 que lleva a cabo nuestra institución, es importante remontarse a la primera expedición Antártica Chilena: ésta fue liderada por el Comodoro Capitán de Navío Federico Guesalaga Toro. La flotilla que realizó esta primera travesía estuvo integrada por la Fragata Iquique y el Transporte Angamos (buque insignia de la expedición). Dentro del equipo expedicionario se encontraba personal de la Armada de Chile, Ejército de Chile, Fuerza Aérea de Chile, representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores, cineastas, escritores, periodistas, historiadores, meteorólogos, naturalistas y tres representantes de la Armada Argentina.

La fragata Iquique zarpó desde Valparaíso el 8 de enero de 1947, recalando brevemente en Punta Arenas, se dirigió a las Islas Shetland del Sur, llegando el 20 de enero, con el objetivo de encontrar un lugar apropiado para instalar la primera estación meteorológica y radiotelegráfica permanente de Chile en la Antártica, de esta manera se eligió la Bahía Discovery o Chile ubicada en la Isla Greenwich e inmediatamente comenzaron los trabajos de construcción. Es así como el 6 de febrero de 1947 se inaugura la primera base antártica chilena: "Estación Meteorológica y Radiotelegráfica Soberanía", la que posteriormente es bautizada con el nombre que se le conoce hoy en día, Base Naval Capitán Arturo Prat.



El objetivo es apoyar a los operadores antárticos nacionales e internacionales, entre ellos, el Instituto Antártico Chileno, la V División de Ejército y la IV Brigada Aérea, cumpliendo con el propósito de contribuir a los intereses de la Armada y del Estado de Chile.

### La importancia de la skúa

La Skúa es una plataforma flotante que pesa 14 toneladas y que permite realizar el transporte de los contenedores vía marítima desde el buque hasta las bases, la cual es apoyada en todo momento por un bote de goma de rescate en caso de emergencia y por botes de goma que realizan paralelamente la descarga de víveres y materiales a granel.

### COMANTAR 2017-2018

La Campaña Antártica, que comenzó el 21 noviembre de 2017 y que se mantendrá hasta el 2 de abril de 2018, navegará un total de 78.000 kilómetros, equivalentes a una vuelta y media al mundo, contemplando la participación del Rompehielos “Almirante Óscar Viel”, Transporte AP-41 “Águiles”, Remolcador ATF-67 “Lautaro”, Patrullero OPV-83 “Marinero Fuentealba”, ATF-66 “Galvarino” y 2 helicópteros tipo UH-05, con el fin de apoyar las explotaciones aeromárítimas, las que operarán 190 días en la Antártica.

El objetivo es apoyar a los operadores antárticos nacionales e internacionales, entre ellos, el Instituto Antártico Chileno, la V División de Ejército y la IV Brigada Aérea, cumpliendo con el propósito de contribuir a los intereses de la Armada y del Estado de Chile.



### AP-41 “Aguiles”

El 13 de febrero el “Aguiles” dio termino a su segunda comisión al Continente Blanco, donde con 304 personas a bordo entre dotación, pasajeros y científicos, el buque de la Armada de Chile transportó 900 metros cúbicos de carga para el reaprovisionamiento de bases nacionales e internacionales presentes en la Antártica y que comprenden a los 11 operadores antárticos a los que la Institución entrega apoyo entre los meses de noviembre a abril, dentro de los que se encuentran INACH, DGAC, Ejército, FACH y las estaciones pertenecientes a los países de Ecuador, España, Alemania, República Checa y China, entre otros.

La carga trasladada consistía en 20 contenedores y 250 toneladas de carga a granel, además de materiales de construcción. Sin embargo, la labor que realiza el buque no sería posible sin la participación de la Skúa y los botes de goma, pilares fundamentales para el quehacer logístico en la Antártica.

Además de la carga trasladada por el buque, éste movilizó a más de 70 científicos pertenecientes al Instituto Nacional Antártico Chileno (INACH), quienes por más de 10 años cuentan con el apoyo estratégico de la Armada de Chile para realizar trabajo de campo en el Continente Blanco: durante este viaje se lograron realizar más de 2.500 muestras, lo que significa un gran avance en más de 34 proyectos de investigación

científica. Pamela Santibáñez, Coordinadora Científica de la ECA 54 Marítima “Aguiles”, entregó su impresión de esta campaña: “consideramos que fue exitosa, ya que hubo una muy buena coordinación entre el buque e INACH, lo cual nos permitió tener acceso a todos los puntos de muestreo que necesitábamos y posicionar a distintos grupos y trasladarlos entre campamentos, así que estamos muy contentos del éxito de esta expedición científica antártica (ECA)”

Por su parte el Capitán de Fragata, Francisco Loyola, Comandante del “Aguiles”, comentó los resultados de la Comisión Antártica y la 54 Expedición Científica Antártica (ECA): “la comisión se llevó a cabo de manera exitosa en todas sus áreas, tanto en el traslado de los científicos a todos los puntos tanto en botes de goma, helicóptero e incluso la instalación de un campamento en un glaciar, además del apoyo logístico entregado a través de la Skúa con el traslado de contenedores y carga a granel a los 11 operadores antárticos”.

Durante la Campaña Antártica las unidades participantes realizan constantes labores de fiscalización pesquera en el Continente Blanco como parte de los compromisos adquiridos en el Tratado Antártico y, específicamente, en el marco de la Comisión para la Conservación para los Recursos Vivos Marinos Antárticos (CCAMLR), nacido por la preocupación de la creciente y descontrolada extracción de especies antárticas, principalmente el krill.



Shore Tension

# Incremento en la OPERATIVIDAD DE LOS PUERTOS

Las marejadas llegaron para quedarse. Este fenómeno ha afectado la operatividad de los puertos, especialmente en la zona norte de nuestro país. A esto se suman las alertas preventivas que han obligado a la Autoridad Marítima a proceder a la restricción de la ejecución de las maniobras. A raíz de esta problemática, se han buscado alternativas para mejorar la seguridad de los buques amarrados.

**B**asándose en estudios de comportamiento de las olas y observaciones de sus efectos en la dársena, el año 2016, la empresa Terminal Puerto Arica (TPA), trajo a Chile la tecnología Shore Tension (SH) con la finalidad de aumentar la permanencia de las naves en los sitios de atraque, sin necesidad de zarpar en condiciones climáticas adversas, siempre y cuando cumplan con los límites operacionales fijados para la utilización del SHT.

## Historia

El sistema Shore Tension (SHT) nació a raíz de un accidente de la M/N Claudel, ocurrido en Rotterdam (Holanda) en enero del 2007, cuando un temporal con fuertes vientos hizo que la nave cortara sus amarras, colisionando contra el Terminal Petrolero Maasvlakte Oil, generando un derrame de 1600 metros cúbicos de petróleo. Lo anterior causó daños por más de 120 millones de euros, es decir, aproximadamente 90 mil millones de pesos.

En la actualidad, este instrumento se utiliza en distintos puertos del mundo de características similares al Puerto de Arica. Por ejemplo, en el Puerto de Taranaki (Nueva Zelanda), Puerto Esperanza (Australia), Puerto Sines (Portugal) y Puerto El Ferrol (España).



Autoridad Marítima Local fiscalizando la implementación del Shore Tension.

### Descripción técnica

La tecnología SHT consiste en dispositivos hidráulicos portátiles que operan en pares, uno en el sector de proa y otro en el sector de popa de la nave y actúan una vez que ésta se encuentra atracada. Para su instalación, uno de sus extremos se ancla a una bita del frente de atraque y en el otro extremo, a través de una bita doble, se pasa una espía de amarre de los pistones hidráulicos a la nave. Ante los movimientos de ésta, el sistema trabaja absorbiendo y controlando sus desplazamientos verticales, laterales y longitudinales, disminuyendo con esto la sobretensión en las espías y el riesgo de corte. Solamente requiere una carga inicial de energía y posteriormente se autosostiene mediante el propio movimiento de la nave. Adicionalmente, el sistema cuenta con la capacidad de transmitir en línea la data de las tensiones en las espías y los rangos de movimientos de la nave en el tiempo.

El Departamento de Puertos y Marina Mercante de la Dirección de Intereses Marítimos y Medio Ambiente Acuático (DIRINMAR), en conjunto con TPA y la Autoridad Marítima Local (AML) de Arica han trabajado en la definición de los protocolos, procedimientos y límites operacionales para la utilización de esta tecnología, efectuando estudios y simulaciones para definir umbrales máximos de operación segura de la permanencia de una nave atracada y actualizando los estudios de maniobrabilidad con el propósito de garantizar la seguridad en las operaciones portuarias.

### La importancia de la seguridad en las operaciones

El Gerente de Operaciones de Terminal Puerto Arica, Marcelo Hozven, relató su experiencia al traer a Chile el Shore Tension y sus expectativas en la utilización del dispositivo. “Posterior al período de prueba, el sistema demostró ser altamente efectivo en mantener una nave en condiciones de operación segura mientras se encuentra amarrada, lo que nos hizo concluir que era una excelente opción para incrementar la disponibilidad del puerto. Durante el 2017 se han atendido 75 naves con Shore Tension, demostrando que el sistema es altamente efectivo en permitir una operación segura, en condiciones donde no habría sido posible mantenerlas atracadas”, señaló.

Además, mencionó el impacto que ha tenido el SHT en la disponibilidad operacional de TPA. “Durante los últimos años, la cantidad de días de puerto cerrado se ha incrementado notablemente. No obstante, el uso de Shore Tension ha permitido a TPA mantener los sitios operativos. Por ejemplo, en el sitio 2B, donde se hace un uso intensivo de estos dispositivos, durante el 2017 la no-disponibilidad se redujo en aproximadamente un 50 % respecto de los días de sitio cerrado. Es decir, aunque el sitio ha estado cerrado, la Capitanía de Puerto de Arica ha permitido su operación con Shore Tensión en un 50% de las veces”, indicó.

El Capitán de Puerto de Arica, CF LT Francisco Aguirre Perocarpi, lleva dos años al mando en este puerto de la zona norte y se refirió al proceso de implementación del SHT y la labor que lleva a cabo la AML: “nosotros como Autoridad Marítima Local (AML) junto con la asesoría de nuestros Prácticos de Puerto y en coordinación directa con el Departamento de Puertos de la DIRINMAR hemos ido controlando, fiscalizando la implementación de un dispositivo que es nuevo en su tipo, sin experiencias anteriores, por lo menos conocidas en las costas de Chile. Entonces, nuestra función principalmente fue velar por la seguridad de la operación de este equipo, verificar su funcionamiento, sus capacidades, características técnicas y regular su uso”.

El Comandante Aguirre ha sido parte de todo el proceso de implementación del uso del SHT en el Puerto Arica. Fue así que la empresa, le presentó los antecedentes bibliográficos y técnicos de un dispositivo que iba a permitir mantener los buques con una tensión controlada en su proceso de transferencia de carga al momento de enfrentarse a fenómenos de marejadas. Del mismo modo expresó su experiencia con la utilización del SHT. “Este instrumento se utiliza en el extranjero y ha sido bastante beneficioso, así lo plantearon acá. Y la verdad es que es bastante bueno el sistema, el cual permite mantener un buque estático frente a su sitio de atraque, facilitando una maniobra de carga de forma más rápida, más ágil, más precisa”, concluyó.

Misión Naval de Chile en Washington

# Acrecentando las relaciones entre las ARMADA DE CHILE Y ESTADOS UNIDOS

**E**n la Misión Naval de Chile en Washington, actualmente a cargo del Capitán de Navío Jaime Sepúlveda, trabajan 19 personas entre Oficiales, Gente de Mar, Empleados civiles y particulares.

En esta edición de Revista “Vigía”, conversamos con el Capitán de Corbeta Javier Betancourt y la Sargento 2º Andrea Padilla, para conocer las labores que cumplen en dicha repartición y su experiencia en el país más poderoso del mundo.

El Capitán Betancourt lleva un año y 8 meses como Jefe del Departamento Técnico, donde además es Oficial de Telecomunicaciones e Informática y Oficial Secretario. Respecto a la actividad que lleva la Misión Naval, indica que “además de ser la encargada de la adquisición y pago del material adquirido en los Estados Unidos tiene a su cargo el monitoreo de todas las actividades que se realizan en el área”.

Asimismo, agrega que “en el ámbito operativo, existe un número importante de actividades operativas en las cuales la Armada participa, siendo la principal de ella el Ejercicio RIMPAC. Además de éste, existen muchos otros como son los ejercicios anfibios “Dawn Blitz” y “Bold Alligator”, DESI en el caso de los submarinos, ejercicios de Fuerzas Especiales, simuladores de vuelo y otros; además de intercambios de personal de Gente de Mar y Oficiales tanto a bordo de unidades a flote como unidades del Marine Corps. Sumado a esto, la misión cuenta con 13 Oficiales adscritos, que se encuentran como Oficiales de Enlace e intercambio en distintas reparticiones de la U.S Navy. Además hay Oficiales, Gente de Mar, Cadetes y Grumetes en distintos cursos dictados por distintos establecimientos educacionales tanto civiles como militares. En fin, mucho intercambio comercial, profesional y educacional”.



Junto a él, está su esposa e hijas, quienes se han adaptado muy bien a la vida norteamericana. “La adaptación ha sido bastante fácil para mi familia en general. El apoyo recibido por el personal y las familias de la Misión es muy importante al principio sobre todo. La que más trabajo tuvo fue mi hija mayor, quien entró a primero básico acá. Para ella el colegio afortunadamente ha sido una muy bonita experiencia, adaptándose al 100% creo yo tras pasar unos 6 meses de haber llegado. La transición del idioma al principio le costó, pero una vez se acostumbró pasó a ser una más del curso tanto en lenguaje como relaciones con otros alumnos. La experiencia no podría calificarla en otro término que no sea espectacular. El poder vivir en la capital de la primera potencia mundial es sin duda algo para agradecer, valorar y sin duda, aprender lo que más se pueda de la cultura de este tremendo país”, indica.



La Sargento 2ª Andrea Padilla junto con el Embajador de Chile en Estados Unidos, Juan Gabriel Valdés.



En cuanto a la vida en ese país, el Capitán Betancourt explica que: “este país tiene muchísimas cosas buenas, pero rescato a mi juicio dos principales: lo primero es el respeto por el prójimo, desde lo más básico como el saludo cordial en un ascensor hasta la forma de respetar las normas del tránsito y segundo, el orden y limpieza de Washington, DC. Es una tremenda ciudad, muy limpia, ordenada, y bien mantenida. El tráfico es algo para lo cual creo que ni ellos han podido encontrar la solución”.

### La primera mujer en la Misión Naval

Con un año en la Misión Naval, la Sargento 2ª Andrea Padilla es la encargada de la sección Control del Departamento de Adquisiciones, que tiene como tarea llevar el control de todas las órdenes de compras que se generan en la Misión Naval, además de recepcionar y transferir el material en Salino y efectuar el cobro de

Flete y Seguros a las Unidades y Reparticiones cuando se despacha dicho material.

Sobre su experiencia, la Sargento Padilla comenta que “ha sido una gran experiencia tanto en lo profesional como personal. Soy la primera generación de personal femenino de Gente de Mar que integra esta dotación y eso ha sido un orgullo. El haber sido destinada a Washington ha sido un reconocimiento a mi carrera naval. Saber que mis funciones en el cargo que desempeño cumplen una parte importante dentro de los procesos logísticos de la Institución me llena de satisfacción y eso hace que mi trabajo diario sea aún más gratificante”.

Junto a ella en Washington, está su marido Alexis, quien también integra las filas de la Institución, y sus dos hijos: Catalina (16) y Vicente (13). Para la Sargento Padilla: “La familia es la parte fundamental de esta destinación. Mi esposo ha dejado de lado sus funciones para dedicarse tiempo completo a nuestros hijos. Para ellos ha sido un proceso diferente ya que son los que deben adaptarse rápidamente al sistema de vida de este país, sin embargo, superaron en pocos meses la barrera del idioma inglés dominándolo en su totalidad y eso es una tremenda satisfacción y le da un valor agregado a esta destinación lo que les ayudara en su desarrollo personal y futuro académico. En este sentido, el apoyo de mi esposo Alexis ha sido fundamental, es el pilar del hogar mientras cumpla mis funciones en la Misión Naval. Sin su amor, preocupación y dedicación hacia nuestra familia nada de esto sería posible”, comenta.

En cuanto a la relación con la comunidad chilena residente y norteamericana, la Sargento Padilla comenta que: “para cualquier persona que lleve mucho tiempo fuera de su país natal es un agrado poder compartir con compatriotas, por lo que nosotros hemos sido muy bien acogidos y hemos sido parte de las celebraciones propias de Chile, como por ejemplo celebración de Fiestas Patrias y eso nos acerca a un poco más. En tanto, la sociedad norteamericana se caracteriza por el respeto y el buen trato por lo que nuestra interacción con ellos ha sido grata y enriquecedora”.

Mauricio Herrera Morales, Suboficial Mayor

## “Mantengan el resguardo de las tradiciones, principios y valores que SUSTENTAN A NUESTRA INSTITUCIÓN”

**E**s difícil poder plasmar en un breve texto las diversas experiencias vividas en tantas jornadas atiborradas de aventuras transcurridas al navegar en esta maravillosa carrera naval. Mi ingreso a la Armada fue influenciado por el entorno en donde crecí; oriundo de Quilpué, por aquel entonces mi hogar se encontraba cercano a la Base Aeronaval “El Belloto”, lo que me permitía disfrutar el característico sonido del rugir de los motores y admirar el paso por el cielo de las aeronaves.

Si bien la decisión de entrar a la Armada estaba clara, no fue fácil dejar el nido. Sin embargo, siempre sentí su incondicional apoyo en todas mis decisiones, siendo además mi madre la responsable de inculcarme desde pequeño valores y principios como son el respeto, responsabilidad y la disciplina los que fueron el pilar para enfrentar esa nueva etapa.

Ingresé a la Escuela de Grumetes un 9 de febrero de 1986; una vez egresado cursé “Afecto” en la Escuela de Operaciones egresando como Marinero afecto a Navegante Radarista, siendo mis destinaciones el BE “Esmeralda”, “Centro de Entrenamiento Táctico de la Armada”, Curso de especialidad de Radarista CIC y el DLH “Blanco Encalada”; realicé también el curso de Especialidad Complementada de Aviación Naval, logrando después de una larga travesía, cumplir con mi mayor anhelo: pasar a formar parte de la bandada del Albatros Dorado. Completé casi 20 años en actividades de vuelo como dotación táctica de aeronaves de exploración, lo que me permitió desarrollarme a plenitud en el ámbito profesional y me entregó un sinnúmero de satisfacciones surcando los cielos desde Panamá hasta la Antártica, para convertirme en un viejo explorador. Actualmente me desempeño como Jefe Militar de la Comandancia de la Aviación Naval.

Debo hacer un especial y merecido reconocimiento para mi amada esposa Waleska y mis hijas Carolina y Daniela, a quienes agradezco su comprensión y paciencia, ya que han sido mi principal apoyo a través de todos estos años en la Marina, permitiéndome desarrollar plenamente mi carrera naval y cumplir de la mejor forma todas las



El grado de Suboficial Mayor representa una gran responsabilidad y a la vez un nuevo desafío, ya que pasamos a ser referentes para los más jóvenes, por lo que debemos entregar toda nuestra experiencia y dar el máximo apoyo a las nuevas generaciones, guiándolos y orientándolos en esta aventura de ser marino.

tareas que el servicio me ha exigido. Debo dar gracias a Dios porque mi carrera se ha desarrollado a plenitud de acuerdo a lo que cualquier marino quisiera: lograr el ascenso a grado de Suboficial Mayor, el cual representa para mí un tremendo orgullo y satisfacción, porque es un reconocimiento al compromiso y dedicación entregado al servicio.

A las nuevas generaciones les digo que es esencial cumplir con el deber, actuar con disciplina, lealtad y respeto, aprender a sobreponerse con energía y valor a las situaciones difíciles, a no dudar en solicitar el apoyo y consejo de los más viejos, a cuidar la Institución, cuidar la familia, actuar con humildad pero entregar el máximo, y entregar lo mejor de nuestras capacidades para hacer cada día más grande a nuestra Marina.

# Recuerdos del MARINERO DE BRONCE

Tengo el agrado de saludar muy atentamente a usted desde mi puesto de eterna guardia, oteando el horizonte aquí en la terraza de la Escuela de Grumetes Alejandro Navarrete Cisterna, situada en la Isla Quiriquina Base Naval de Talcahuano, donde muchas veces hay ausencia de luna y los chubascos arrecian en las noches de invierno. Soy una hermosa escultura de bronce que tiene muchas pátinas de las lluvias de otoño, quizás las mismas que mojaron los recintos de algún boulevard.

En un pasado glorioso e inolvidable de hace 74, vi llegar a este establecimiento de instrucción náutica los jóvenes grumetes que nacieron y crecieron por allá en los años 26 al 28 del siglo pasado, engalanado con el recorrer de tranvías y góndolas y la estela dejada en su navegar por el mar de los viejos cruceros “O’Higgins”, “Blanco Encalada” y “Chacabuco”. Ellos firmaron un contrato de servicios con la Armada de Chile, un día 15 de febrero de 1944 y en su entusiasmo marineró, tuvieron la fantasía de hacerlo con pluma de albatros y tinta de calamar.

Luego de un período de rudo aprendizaje, se fueron por el muelle sur, por donde mismo llegaron. Quisiera volver a sentir sus pasos para que juntos recordemos aquel 19 de diciembre de 1944, cuando entonado el himno de la Vieja Escuela de “Altivos Marineros”, se embarcaron en la Escuadra Chilena. Muchos con transbordo al acorazado “Almirante Latorre”, aquel grandioso navío, cuya historia, la del volantín azul y otro morado, que ellos también ayudaron a escribir. Quisiera que volvieran de nuevo y pido mucho, para rememorar con ellos nuestras embarcaciones de boga, sin omitir a los remolcadores “Yáñez”, “Crispín Reyes” y “Fortuna”, los legendarios buques que plañían por su gateras y cadenas, cuando los grumetes del “cuatro cuatro” se la encachaban para lucirse por las calles del puerto de Talcahuano.

Quisiera recordar también con mi mano derecha vigilando el horizonte, observar en un navegar simbólico, un desfile de embarcaciones comandado por su director el Capitán de Fragata Víctor Oelckers Stoeckers, seguido por el Subdirector Capitán de Corbeta Guillermo Kopaitic O’Neill y por el Jefe de Estudios, Luis Vaccaro Cuevas. Todos escoltados por los tenientes, Edward Gibbons Mac Kay, Max Davancens Merino, Hugo Cabezas Videla, Jorge Carvajal Escobar, Percy Woolvert Stokinst, Walter Schmit Vogert, Mario Antoncich Vásquez, Oscar Buzeta Muñoz y Roberto Kelly Vásquez, quienes acompañados



por un equipo de distinguidos Suboficiales y Sargentos sellaron un navegar que dio brillo y enaltecó sus aulas. Todos ellos junto a sus grumetes iniciaron las tareas de construcción de la Capilla de Nuestra Señora del Carmen en 1944, símbolo majestuoso de nuestra fe.

Señor Director, así eran estos antiguos grumetes que en su época llevaron orgullosos el uniforme azul de los dos estrellas que brillan en el cuello marineró y que en la actualidad, los que aún viven, recuerdan fondeados al paio en el remanso de alguna tranquila caleta, donde todavía riegan la Rosa de los Vientos al evocar con nostalgias este 74° aniversario de su ingreso a las filas de la Armada de Chile que perdurará al tiempo y al olvido, mientras yo permanezca en mi puesto de guardia permanente en la terraza de la Escuela de Grumetes “Alejandro Navarrete Cisterna”. ¡Viva Chile!

Crédito: Manuel Chamorro Moreno  
Suboficial (R) Armada

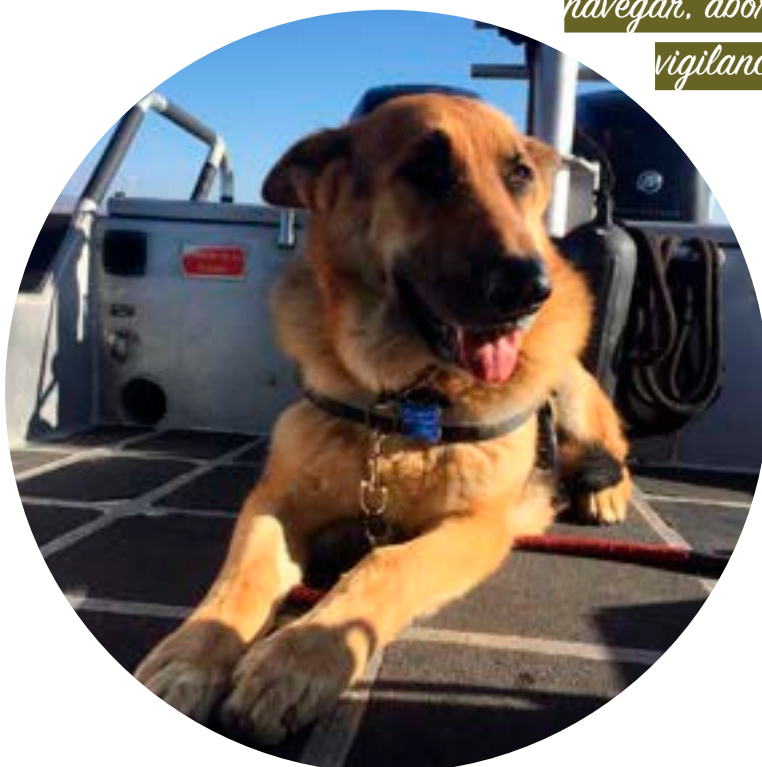
# MASCOTA



## *"Lenox"*

*La LSG "Caldera" integró a su dotación el 17 de agosto pasado a Lenox. Su nombre se debe al lugar donde fue encontrado en estado de abandono: la calle Isla Lenox de la ciudad de Caldera.*

*Luego de meses de navegación, fue transbordado a la Capitanía de Puerto de Chañaral y cuando la lancha sale a navegar, aborda para apoyar la vigilancia costera.*



# ESTAFAS DE WHATSAPP

¿Quién no ha recibido publicidad por Whatsapp?

Existen virus en forma de oferta y llegan a tu bandeja de mensajes, con un link con enlace FALSO, El virus se instala en tu dispositivo, abriendo y accediendo a todos los datos almacenados, incluyendo contraseñas, cuentas de correo electrónico, incluso a tus datos bancarios.



## Consejos para evitar caer en una trampa

- No hagas click en enlaces con promesas de promociones
- Si la oferta es tentadora, lo más probable es que no sea verídica
- Actualiza tus aplicaciones directamente de tiendas oficiales (Google Play o Apple Store)
- Lee cuidadosamente los permisos que requieren las aplicaciones para ser descargadas



No abras ningún link con  
**“CUENTAS GRATIS”**

Banco de Sangre

# Hagamos que la donación de Sangre **FORME PARTE HABITUAL EN NUESTRAS VIDAS**

**U**no de los Bancos de Sangre más importantes de la V Región se encuentra en el Hospital Naval de Viña del Mar, y cuenta con profesionales que cumplen una importante misión: entregar vida.

La Jefe del Banco de Sangre, Dra. Carla Salvo Porras, destacó la importancia de la donación: “Una de nuestras principales funciones es el procesamiento de la sangre que nos permite contar con una sangre segura para los pacientes que atendemos en este hospital”. La sangre obtenida de las donaciones es destinada al tratamiento de enfermedades que producen anemia y durante el tratamiento de distintos tipos de cáncer. También es utilizada en intervenciones quirúrgicas, trasplantes de órganos y tratamiento ante accidentes, hemorragias y quemaduras, entre otros.

María Ángela Muñoz Estay, Tecnólogo Médico, destacó la importancia de proteger la seguridad de los pacientes, además de apoyar a los familiares en los momentos más difíciles de una enfermedad.

El proceso de donación de sangre es bastante seguro. Una vez ocurrida la donación, ésta es sometida a exámenes para descartar infecciones o enfermedades que puedan comprometer al paciente. Se extraen 450 ml de sangre, lo que permite preparar 3 o 4 componentes distintos: glóbulos rojos, plasma, plaquetas y crioprecipitado, que se transfundirán a diferentes enfermos, en función de sus necesidades en los servicios de cuidados intensivos, urgencia, pabellones, unidad de oncología de adulto y pediátrica, además de otros servicios médicos quirúrgicos anexos al hospital; es decir, con una donación una persona puede ayudar hasta 3 pacientes.

Los profesionales del Banco de Sangre son unidos y trabajan en conjunto, así lo destacó Raúl Rodríguez Bobadilla: “nosotros somos un equipo y nos vamos rotando, mensualmente, en las distintas áreas del Banco de Sangre, en lo que es preparación, donantes, exámenes de inmunología, serología, etc.”.

¿Sabías que la sangre aún no se puede fabricar en forma artificial y que actualmente se obtiene de donantes sanos?  
¿Y que la cantidad de sangre que una persona puede donar está relacionada con la edad, peso, sexo y altura?



Así también lo destacó Josselyn Torres Plaza, quien trabaja en el área de Inmunohematología, donde se clasifican los grupos sanguíneos de los pacientes que llegan de urgencia, hospitalizados y ambulatorios.

Finalmente, el proceso de la sangre comienza a cumplir su destino final, que es la llegada a los pacientes. Rossana Valenzuela Bascuñán se encarga de satisfacer los requerimientos para el enfermo, ya sea de algún producto específico como glóbulos rojos, plaquetas, plasma, etc. “Una vez que llega la solicitud preparamos y seleccionamos los hemocomponentes listos para transfundir, además efectuamos las pruebas de compatibilidad para asegurar que lo enviado sea lo correcto”, destacó.

De esta manera, finaliza uno de los importantes procesos que realiza el Banco de Sangre del Hospital Naval. Por este motivo, es necesario generar conciencia en la importancia de la donación de sangre y que, cada vez, tengamos más voluntarios que participen de la Campaña Donante 1000.



## HISTORIA DE VIDA. ENTREVISTA A PACIENTE ERNESTO RIVERA COFRÉ Y SU MADRE, MARILITA, EN FEBRERO DE 2017

Ernesto ¿qué recuerdas del día 22 de Julio del 2013?

Ese día amanecí con una molestia en la región testicular. Uno piensa que se puede ir pasando durante el día como cualquier molestia, pero alrededor de las cuatro de la tarde el dolor no se pasaba y decidí ir a consultar a urgencias.

Sra. Marilita ¿qué ocurrió cuándo le dieron el diagnóstico médico?

Fue complicado. El diagnóstico fue leucemia linfoblástica aguda, pero ese momento tan fuerte decidimos manejarlo con mentalidad positiva y le contamos inmediatamente a Ernesto, para que reuniera fuerzas y supiera que estaba toda su familia con él y que íbamos a salir adelante.

Ernesto, lograste superar esta complicación el 2013, pero en febrero del 2017 tuviste una recaída ¿Qué ocurrió?

Efectivamente, esto volvió, así que me hicieron un período más de quimio, para poder eliminar lo que quedaba de las lesiones. La única solución es un transplante de médula, para poder sanar completamente.

Una familia no puede llevar sola esto, porque se necesitan muchos donantes para poder estabilizar mi sistema inmunológico. Requerimos la ayuda de muchas personas que donen sangre y así pueda mejorar mi salud. Siento que uno debe ponerse en el lugar del otro, ponerse la mano en el corazón y pensar que a lo mejor, algún día, le puede tocar a uno. Espero de corazón sanar y que todos me ayuden y ayuden a los pacientes como yo, que nos den esperanzas y donen en forma voluntaria sangre.

Sra. Marilita ¿ahora que su hijo nuevamente está hospitalizado ¿por qué es tan necesario la donación de sangre?

Porque estamos en un período complicado con mi hijo, con quimio nuevamente, con las defensas bajas, en el cual hemos necesitado muchas transfusiones de sangre, por lo tanto, los dadores son muy importantes.

### MARZO 2018. SITUACIÓN ACTUAL DE ERNESTO

A mediados de 2017, Ernesto recibió trasplante de médula de su hermano Juan Pablo. El procedimiento resultó exitoso. Hoy Ernesto se está reincorporando a sus actividades normales y vive feliz en compañía de sus seres queridos. Este 2018 comienza de manera muy positiva para su salud y la tranquilidad y alegría de su familia, quienes lo apoyan constantemente en su proceso de recuperación.



La familia Rivera Cofré hoy. Marilita junto a su esposo Juan y sus hijos Juan Pablo, Ernesto y Victoria.

**Una de cada 4 personas va a requerir sangre en algún minuto de la vida. Quizá podría ser usted.**



DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN EN SU 65° ANIVERSARIO

# Preparados para enfrentar LOS DESAFÍOS DE LA MARINA DEL FUTURO

Una de las bases fundamentales del prestigio y éxito institucional ha sido desde un principio la educación, por ello no es de extrañar que hace 200 años, en los albores de la Patria, el Libertador y Capitán General, Bernardo O'Higgins creara la Escuela Naval "Arturo Prat", demostrando con este histórico acontecimiento la importancia que ya en ese entonces se le atribuía a los procesos de formación como base del desarrollo de nuestro país.

Desde entonces, la Armada ha sido protagonista de los constantes cambios derivados del avance tecnológico, asumiendo diferentes roles en el ámbito nacional e internacional, por lo cual, ha sido fundamental contar con una organización técnica que diseñe, lidere y dirija el currículo que implementa cada Academia, Escuela, y Centro de Instrucción de nuestra Institución.

## NUEVOS TIEMPOS, NUEVOS DESAFÍOS

La Dirección de Educación, avizorando el escenario del nuevo siglo en el cual deberá operar el capital humano institucional, ejecuta diversas acciones tendientes a fortalecer en los alumnos las competencias profesionales del marino del futuro, entre las que podemos destacar:

### ACCIONES CENTRADAS EN LOS ALUMNOS

- **Plan de Formación Valórica Institucional**

Dirigido a Oficiales y Gente de Mar, consolida y potencia la formación valórica entregada en las escuelas matrices, contribuyendo al ejercicio del liderazgo.

- **Proyecto "Activando la Resolución de Problemas en las Aulas" (ARPA)**

Gracias a este convenio implementado en conjunto con el Centro de Investigación Avanzada en Educación (CIAE) de la Universidad de Chile, los grumetes podrán incrementar sus habilidades matemáticas, a través de la capacidad de reflexión resolución de problemas.

- **Sitio web Barlovento ([www.abarlovento.cl](http://www.abarlovento.cl))**

Sitio interactivo en el que nuestros alumnos y profesores encuentran material de apoyo para optimizar

El 24 de marzo, esta Dirección Técnica, dependiente de la Dirección General del Personal de la Armada, cumple 65 años de labor ininterrumpida liderando los distintos procesos educacionales, que le han redituado prestigio nacional e internacional a nuestra Institución al brindar dotaciones altamente preparadas para operar en escenarios cada vez más complejos.

la escritura, comprensión lectora, comunicación eficaz y cultura, además de acceder a una biblioteca virtual con textos relacionados al quehacer profesional, los que están agrupados en historia, ethos, guerra y poder naval, a los que se suma material de ciencia, tecnología, cultura y vida profesional.

- **Programa Educativo Integral (PEI)**

Programa realizado en Conjunto con la "Red Cultural" de la Universidad del Desarrollo, el cual realiza cursos orientados a oficiales en las áreas de Gestión y Humanidades, los que son conducentes a la obtención de diplomados y a la posibilidad de optar a un postgrado en el área seleccionada por los alumnos.

- **Curso de Condestable Mayor**

Ejecutado por la Academia Politécnica Naval, entrega a los futuros Suboficiales Mayores de la Institución, herramientas para potenciar su carrera en su etapa final, entregando además un Diplomado en Gestión de Recursos Humanos, el que es impartido por la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

- **Sistema de perfeccionamiento flexible (SPF)**

A través del Centro de Educación a Distancia (CED), se desarrollan cursos dirigidos al personal de gente de mar vía "online", para complementar las respectivas especialidades de los alumnos, sin que ellos deban concurrir de forma presencial a clases.

- **Magíster en Dirección Estratégica (MDE)**

Realizado en conjunto por la Universidad Adolfo Ibáñez, entrega a sus alumnos competencias para desempeñarse en puestos y cargos de alta responsabilidad institucional.

- **Diplomado de Alta Dirección (DAD)**

Ejecutado por la Academia de Guerra Naval, entrega a sus alumnos competencias para desempeñarse en la Alta Dirección de la Armada.

- **Curso Inicial de Estado Mayor (CIEM)**

Este curso en línea, que en algunas asignaturas es realizado por la Universidad Andrés Bello, fortalece las competencias de los futuros oficiales de Estado Mayor y mayor capacidad de reflexión.

- **Migración del curso de mando a curso de “Mando y Liderazgo”**

Se realizó una reestructuración de este curso, destinado a los Sargentos 2°, tanto de Línea como de Los Servicios, en un formato semipresencial e incorporando asignaturas tales como: Liderazgo, Probidad, Ética y Moral.



El sitio [www.abarlovento.cl](http://www.abarlovento.cl), cuenta con material de apoyo para optimizar la comunicación oral y escrita, además de una completa biblioteca virtual.



Primera promoción del Diplomado en Gestión de Recursos Humanos para Suboficiales de la Armada.

## **ACCIONES DE FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA EDUCACIONAL NAVAL EN OTROS ÁMBITOS**

- **Plan de capacitación docente**

Uno de los cimientos fundamentales sobre el cual está edificado el exitoso proceso educacional de la Armada, es la calidad de nuestros docentes. En diciembre del 2017 se dio inicio al Plan de Capacitación y Perfeccionamiento Docente, el cual se extenderá hasta el año 2021, el que contempla distintas instancias de actualización profesional para los profesores de las escuelas y academias de la Institución. Este programa ejecutado por la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, se desarrollará en una modalidad que contempla la entrega de Diplomados de dicha casa de estudios. También se ha considerado el desarrollo de un postgrado con una Universidad de prestigio.

- **Mejoramiento de la calidad de la educación superior**

Destinado a la renovación curricular de 35 especialidades para personal de Gente de Mar e implementado por la Academia Politécnica Naval, gracias a la adjudicación del proyecto de Mejoramiento de la Calidad de la Educación Superior (MECESUP), permitirá homologar el Sistema Educacional Naval con el entregado por las casas de estudios superiores del país gracias al modelo de educación naval orientado a competencias de nuestra Institución.

- **Acreditaciones**

Actualmente la Escuela Naval se encuentra acreditada por 5 años, mientras que la Escuela de Grumetes y la Academia Politécnica Naval obtuvieron 4 años de acreditación. Durante el presente año, se realizará un intenso trabajo de gestión educativa para volver a acreditar a la Escuela Naval y Academia Politécnica Naval.

Todas estas iniciativas apuntan a alcanzar la visión de la Dirección de Educación, la cual afianza el egreso al servicio de la patria de servidores con un alto conocimiento técnico – profesional, fuerte liderazgo, comportamiento coherente con los principios y valores que sustenta la Institución, capacidad de reflexión y adaptación al carácter multiescenario de esta nueva era, contribuyendo así al cumplimiento de la misión de nuestra Armada.

Moraleda II

# Nuevo proyecto habitacional EN PUERTO MONTT

Este proyecto representa gran satisfacción para la Institución, en razón al gran esfuerzo financiero que se viene haciendo en el área, a partir de la creación de la Quinta Zona Naval, que impuso el importante desafío de satisfacer la demanda de viviendas fiscales del personal que opera en esa zona.

Con la presencia del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Julio Leiva Molina, se realizó el pasado 22 de enero, la entrega oficial de 2 nuevos edificios, para Personal de Gente de Mar, del proyecto habitacional Moraleda en la ciudad de Puerto Montt, destinado a dar solución habitacional a 32 familias en esa zona.

Tras meses de intenso trabajo, la edificación de la primera etapa del parque habitacional Moraleda II, ejecutada por la Empresa Constructora Misael Flores Lara, materializa la demanda de viviendas fiscales del personal que opera en la Quinta Zona Naval.

En la oportunidad, el Director de Bienestar Social de la Armada, Contraalmirante Ivo Brito Sánchez destacó que “la Armada de Chile, a través de la Dirección de Bienestar, ha focalizado el esfuerzo y énfasis Institucional en continuar, enérgicamente, desarrollando programas que permitan disminuir el déficit de viviendas fiscales, a través de la construcción de soluciones habitacionales que permitan satisfacer las necesidades de hogares navales”.

El proyecto Moraleda II fase 1, está emplazado en el Sector Mirasol, ciudad de Puerto Montt, consta de 2 edificios, con una capacidad total



de 32 departamentos, los cuales suman 3.161 m<sup>2</sup>. Cada uno de los edificios de 4 pisos, alberga 16 departamentos cuyas modernas y funcionales instalaciones poseen una armónica combinación de estética y diseño con una apariencia similar a los diseños que ofrece el mercado inmobiliario en la actualidad. Están muy bien distribuidos en 82 metros cuadrados construidos, con 3 dormitorios, poseen cómodas dependencias en un entorno de áreas comunes que seguro serán un sitio de esparcimiento y recreación entre quienes conforman la Familia Naval.

El Contraalmirante Brito se dirigió a los futuros moradores señalando: “Espero que estos departamentos además de ser el lugar natural de reunión familiar, constituyan un estímulo de vida y de entrega profesional. Los insto a todos a comprometerse con el cuidado y mantención de este complejo habitacional, a sentirlo propio y tratarlo con cuidado y delicadeza para que otros, mañana, puedan disfrutarlo de forma similar a como ustedes lo harán próximamente”.



### Parque habitacional

En el esfuerzo por disminuir el déficit de viviendas para Personal de Gente de Mar en la ciudad de Puerto Montt, el año 2016 la Dirección de Bienestar Social adquirió 24 nuevas viviendas emplazadas en el sector de Chiquihue Alto, que forman parte del Conjunto Habitacional Parque Costanera.

Estas viviendas sumadas a los 32 departamentos del Proyecto Moraleda II constituyen uno de los importantes logros de la asistencia habitacional, al disminuir el déficit de 134 a 78 viviendas, con un costo de total de casi 3.000 millones de pesos.

Fundación “Blanca Estela”

## Donación de importante equipo médico para POLICLÍNICO NAVAL DE PUERTO MONTT

Hemos extendido nuestra ayuda a más familias navales donando artículos y equipos médicos a los policlínicos y hospitales navales a lo largo del país. Este nuevo aporte se irá entregando en forma paulatina, de acuerdo a las necesidades de cada zona naval, beneficiando así a más personas.

**A**l asumir hace unos meses como Presidenta de la Fundación “Blanca Estela”, Marcela Larrañaga de Leiva se impuso como desafío ampliar la ayuda social que entrega esta entidad a los integrantes de la gran Familia Naval que atraviesan por graves problemas de salud, o situaciones complejas que deterioran la calidad de vida del grupo familiar.

Este nuevo apoyo, consiste en entregar artículos o equipos médicos que sean necesarios en los diferentes policlínicos y hospitales navales a lo largo del país, beneficiando con este aporte concreto a más integrantes de la gran familia naval, permitiendo descongestionar las listas de esperas.

Para llevar a cabo este nuevo apoyo, la Presidenta de la Fundación “Blanca Estela” ha sostenido diversas reuniones con distintos estamentos de los hospitales navales y policlínicos, para entregar el equipo más apropiado de acuerdo a la necesidad que tenga cada zona naval.

Con la finalidad de cumplir con su misión de ayuda a la familia naval, el Directorio y voluntarias de la Fundación “Blanca Estela” trabajan diariamente para recaudar fondos y así extender la ayuda y beneficiar a más familias. Pero también es importante contar con el aporte voluntario de cada uno de ustedes, uniendo fuerzas podemos lograr más beneficios para quien más lo necesita.

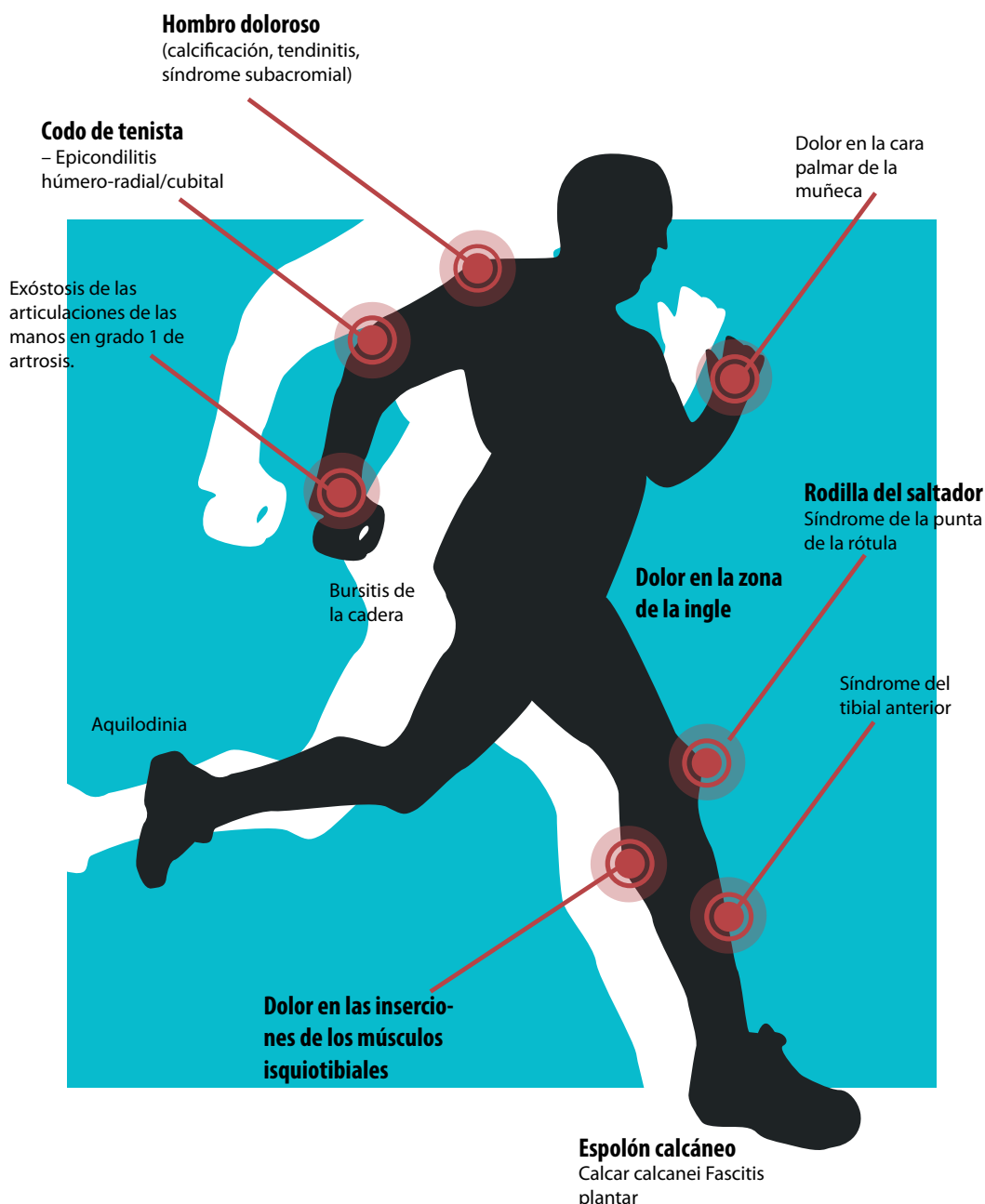
**¡Hazte socio! ¡Todos juntos podemos lograr  
más beneficios para todos!**



La Presidenta de la Fundación “Blanca Estela,” Marcela Larrañaga de Leiva, acompañada por el Jefe del Policlínico Naval, Teniente 1° SD Nicolás Poseck, y la Vicepresidenta Zonal de Puerto Montt, Pamela Paredes de Fiedler, cortó la cinta dando por inaugurado el nuevo equipo.



Patricia Fuentes, esposa del Sargento en retiro Carlos Barrera, fue una de las primeras beneficiadas con las terapias, por una rebelde dolencia en su hombro. Con la cuarta sesión ya pudo solucionar este malestar que la aquejaba hace meses.



Entre todos podemos hacer que esta ayuda sea cada vez más importante, necesitamos tu colaboración para lograr mayores beneficios y bienestar para todos.

Inscríbete como socio al email

[vinadelmar@fundacionblancaestela.cl](mailto:vinadelmar@fundacionblancaestela.cl)

## Donación de equipo de ondas de choque

La Presidenta de la Fundación “Blanca Estela” Marcela Larrañaga de Leiva entregó una donación consistente en un equipo de ondas de choque para el Policlínico Naval de Puerto Montt.

Este moderno equipo es una nueva solución no invasiva para el dolor músculo-esquelético y se utiliza con frecuencia en fisioterapia, ortopedia, kinesiología, rehabilitación, reparación de tejidos, manejo del dolor, aceleración de la curación, aumento de colágeno y medicina deportiva. Su uso está indicado en tratamiento de los trastornos crónicos musculares y del tendón, dolores de espalda, cervical, ingle, tendón de Aquiles, tendinitis rotuliana, hombro doloroso, codo de tenista y espolón calcáneo, entre otras muchas dolencias.

Este equipo produce una onda acústica que transporta gran energía hasta los puntos dolorosos y tejidos

fibrosos o músculo-esqueléticos, con condiciones subagudas, subcrónicas y crónicas. Esta energía favorece la cicatrización, regeneración y procesos reparadores de los tendones y el tejido blando. Es una solución única y no invasiva para el dolor: con solo tres a cinco sesiones, de 10 minutos, con intervalos semanales, se soluciona el problema del dolor.

Con esta importante donación, el Policlínico Naval de Puerto Montt se convierte en el único establecimiento de salud de la región que posee este equipo, el que beneficiará a toda la población naval, tanto a los integrantes en servicio activo como los retirados que se han establecido en esta ciudad.

La donación fue recibida por el Teniente 1° SD Nicolás Poseck, Jefe del Policlínico Naval de Puerto Montt, quien agradeció este importante aporte para las familias navales de la zona.

Para pistas, bosques o maratón

# ¿Cómo elegir UNA ZAPATILLA de running?

Cada vez que termina el verano comienza el nuevo desafío: por un próximo “verano sin polera”, así como otros tantos que finalmente buscan que llevemos una vida más sana y menos sedentaria.

Uno de los deportes más accesibles y por lo tanto uno de los más practicados, incluso con un marcado aumento en competencias en nuestro país, es el running: todos hemos podido ver gente corriendo por las calles y/o familiares inscribirse en corridas y ver cómo año a año se sigue rompiendo el récord de participantes de la maratón de Santiago, sólo por mencionar uno. Pues bien, si alguna de las anteriores es tu opción para este 2018, lo primero es saber elegir la zapatilla correcta.

No debemos dejarnos llevar por los colores o el modelo más vistoso, porque hay características mucho más importantes y que lamentablemente no son reconocibles a simple vista. Es más, en algunas oportunidades hasta quienes se consideran “runners” pueden desconocerlas y dar malos consejos a quienes comienzan a correr, pudiendo incluso producir lesiones.

Lo primero es determinar el tipo de pisada que tenemos. Éstas se dividen en 3 grupos: pronador, supinador y

neutro. En otras palabras, pisadas relacionadas con pie plano, con arco alto y normal, respectivamente.

En palabras simples lo anterior significa que, dentro de la zapatilla, la plantilla tendrá una forma distinta, lo que permitirá que al correr varios kilómetros evitemos lesiones en tobillos, rodillas y espalda.

Todas las grandes marcas de calzado deportivo tienen modelos para cada uno de los tipos de pisada, lo importante es poder realizar una selección basado en información previa para complementar lo que el vendedor nos pueda ofrecer el día de la compra.

Una buena plataforma para comparar y saber más de las zapatillas es [www.foroatletismo.com](http://www.foroatletismo.com). El editor de esta página realiza pruebas a las zapatillas de diferentes marcas entregando un resumen de datos como: tipo de pisada, para qué peso del corredor fue hecha o ritmo que debería tener el usuario al correr.

El cuidado de nuestro estándar físico es nuestra responsabilidad, y el deporte nos ayudará a tener una mejor calidad de vida.



## Próximas competencias

1. 1 de abril, XCM Ranking Nacional Centro Sur Coronel 25 y 60 km
2. 7 de abril, mountain Bike XCM Lonquimay MTB 30 y 80 km.
3. 8 de abril Maratón de Santiago, 10, 21 y 42 km
4. 14 de abril coche Maratón, 3km para correr con niños en coche, Vitacura, Santiago
5. 22 abril, Corrida de la Construcción Concepción, 2, 5, 10 y 21 km
6. 22 abril, triatlón de Papudo



Determinar el tipo de pisada es fundamental a la hora de comprar zapatillas para correr.



**Recuerda enviarnos  
los resultados de  
competencias y  
futuros eventos en  
los que participes al  
correo**

**[vigia@direcom.cl](mailto:vigia@direcom.cl)**





@Armada\_Chile



@ArmadaChile



Me gusta

Comentar

Compartir

530

Comentarios destacados

290 veces compartido



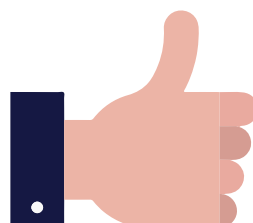
Armada de Chile ha añadido 3 fotos nuevas.

Publicado por Armada de Chile

19 de febrero a las 20:00

Con sus artes de pesca en el agua (in fraganti) y con más de 4.850 kilos de tiburón azul y blanco a bordo, fueron sorprendidas por la dotación del Patrullero Oceánico OPV-84 -cabo Odger- dos embarcaciones peruanas con registro de zarpe en el puerto de Ilo, en Perú, infringiendo la Ley General de Pesca y Acuicultura en su artículo 115, siendo entonces apresadas por personal naval.

Lee la noticia completa: <http://bit.ly/2Hty7LO>



SÍGUENOS



DALE ME GUSTA



COMENTA



COMPARTE



Las aguas del "Drake" son famosas por ser las más tormentosas del planeta, con indomables olas de hasta 10 metros y vientos de más de 150 kilómetros por hora.



Busca acá el video más visto





@Armada\_Chile



@ArmadaChile



Armada de Chile

24 de febrero a las 9:05 ·

Hoy zarpa desde Valparaíso la "Dama Blanca" e inicia su 63° Crucero de Instrucción

Este viaje será en el marco de nuestro Bicentenario y recorrerá el continente junto a otras Armadas, estrechando y fortaleciendo los lazos de amistad y camaradería

[www.esmeralda.cl](http://www.esmeralda.cl)



Armada de Chile

07 de febrero

¡Atención! Nuestra Institución busca nuevos profesionales. Más detalles e información acá <https://buff.ly/2sb4ZW8>

# INSTAGRAM



@ARMADA\_CHILE



1.228 Me gusta

armada\_chile AP-41 "Aguiles" en comisión antártica.

#armadadechile #antartica #antartida  
#marino #marinos #armada #somosarmada



# Nacimientos

| Nombre Bebe | Hijo     | Grado     | Nombre Servidor                | Nombre Conyuge              | Fecha      |
|-------------|----------|-----------|--------------------------------|-----------------------------|------------|
| Montserrat  | Hija del | CF        | Rodrigo TOLEDO Perez           | Deborah PEDRALS Ormeño      | 12/21/2017 |
| Catalina    | Hija del | CF        | Gustavo MEZA Borquez           | Maria PALACIOS Muñoz        | 12/26/2017 |
| Domingo     | Hijo del | CC        | Arturo DE LA SOTTA Casanueva   | Maria URRUTIA Grabuska      | 1/2/2018   |
| Jose        | Hijo del | CC        | Pablo LUCHSINGER Ramirez       | Paula SANTIS Moreira        | 1/1/2018   |
| Augusto     | Hijo del | CC        | Gonzalo PEDREROS Alonso        | Barbara VILLARROEL Gonzalez | 12/30/2017 |
| Rosita      | Hija del | CC AB     | Mario DEVOTO Squadritto        | Claudia ZURITA Silva        | 1/20/2018  |
| Leon        | Hijo del | CC LT     | Gerardo VELASQUEZ Cerda        | Francisca OYANADEL Fica     | 1/10/2018  |
| Isabella    | Hija del | CC        | Francisco VERA Bustos          | Lorena LILLO Salazar        | 1/12/2018  |
| Ignacia     | Hija del | T1        | Alberto SANCHEZ Burgos         | Mariana HUIDOBRO Bono       | 12/27/2017 |
| Leon        | Hijo del | T1        | Werner SCHUFFENEGER Salinas    | Dominique JOUI Betta        | 1/15/2018  |
| Amanda      | Hija del | T1 LT     | Jorge VERGARA Moraga           | Carolina PERALTA Cruz       | 12/22/2017 |
| Ignacia     | Hija del | T1        | Francisco CUBILLOS Hidalgo     | Carolina PEÑA Gonzalez      | 1/19/2018  |
| Ema         | Hija del | T1        | Hans OELRICH Flores            | Constanza BIGGIO Cruz       | 1/27/2018  |
| Filippa     | Hija del | T1        | Daniel RIFO Esposito           | Camila CASANOVA Calffa      | 12/5/2017  |
| Emma        | Hija del | T1 LT     | Francisco CURRIECO Sepulveda   | Claudia VILLAGRAN Villagran | 12/19/2017 |
| Joaquin     | Hijo del | T1 JT     | Diego DÖRNER Santa maría       | Catalina MÜLLER Blanco      | 1/14/2018  |
| Josefina    | Hija del | T2        | Diego GUAL Concha              | Bianca TESSINI Tassara      | 12/17/2017 |
| Amelia      | Hija del | T2 LT     | Nicolas SOTO Contreras         | Marina CATALAN Navarro      | 12/27/2017 |
| Alonso      | Hijo del | EC GDO 9  | Sandra SILVA Pino              | Ricardo PIZARRO Vallejo     | 12/27/2017 |
| Catalina    | Hija del | EC GDO 11 | Maria LENIZ Valle              | Sebastian GUZMAN Mc andrew  | 12/17/2017 |
| Emilia      | Hija del | EC GDO 11 | Juan VERA Diaz                 | Paola SALINAS Caniuqueo     | 1/23/2018  |
| Amaya       | Hija del | S1        | Ariel BARRIENTOS Zapata        | Nataly LAGOS Lagos          | 12/29/2017 |
| Amparo      | Hija del | S1        | Gerard DIAZ Valdebenito        | Unisse CATALDO Delaigue     | 12/24/2017 |
| Camila      | Hija del | S1        | Jose ARAYA Fuentes             | Dube AHUMADA Hidalgo        | 12/20/2017 |
| Lía         | Hija del | S1        | Jesus ZARAGOZA Moya            | Luisa JAIMES Velazco        | 11/19/2017 |
| Zahir       | Hijo del | S2        | Alejandro VALENZUELA Contreras | Leanett BARRERA Padilla     | 1/10/2018  |
| Santiago    | Hijo del | S2        | Victor DIAZ Urrutia            | Paula JARA Urrutia          | 12/29/2017 |
| Florencia   | Hija del | S2        | Jose GAJARDO Leiva             | Gricelda RETAMAL Castro     | 12/19/2017 |

| Nombre Bebe | Hijo     | Grado | Nombre Servidor              | Nombre Conyuge              | Fecha      |
|-------------|----------|-------|------------------------------|-----------------------------|------------|
| Trinidad    | Hija del | S2    | Teresita VALDES Badilla      | Danilo MARTINEZ Ahumada     | 12/23/2017 |
| Tomas       | Hijo del | S2    | Erik SALAS Salas             | Julia PIZARRO Gonzalez      | 12/20/2017 |
| Maximo      | Hijo del | S2    | Eric LUENGO Vallejos         | Yerka OPAZO Meneses         | 1/15/2018  |
| Benjamin    | Hijo del | S2    | Horacio CATALAN Soto         | Evelyn YANTORNO Catalan     | 11/29/2017 |
| Isabella    | Hija del | C1    | Claudio REYES Vicencio       | Paula GAJARDO Campos        | 1/26/2018  |
| Nathanael   | Hijo del | C1    | Victor DE LA ROSA De la rosa | Consuelo ALVIÑA Jeria       | 1/1/2018   |
| Camilo      | Hijo del | C1    | Berty LONCON Leviente        | Cecilia PALAVICINO Alvarado | 1/2/2018   |
| Martina     | Hija del | C1    | Jose JARA Cuevas             | Paulina MOLINA Perez        | 1/1/2018   |
| Isidora     | Hija del | C1    | Pedro MUÑOZ Araya            | Ana MEZA Concha             | 1/5/2018   |
| Cristobal   | Hijo del | C1    | Paulo LLEBUL Neira           | Evelyn MEDINA Pizarro       | 12/25/2017 |
| Isabella    | Hija del | C1    | Jonathan SOTO Benavides      | Camila JEREZ Tejerina       | 1/5/2018   |
| Carolina    | Hija del | C1    | Francisco MOLINA Martinez    | Paulina ALEGRIA Arancibia   | 1/10/2018  |
| Maite       | Hija del | C1    | Marco BAHAMONDES Bermudez    | Carolinn DIAZ Osorio        | 12/7/2017  |
| Celeste     | Hija del | C1    | Angelo VALDERRAMA Valderrama | Nataly LAGOS Quezada        | 1/9/2018   |
| Martina     | Hija del | C1    | Juan TORRES Rodriguez        | Sara SALAZAR Grandon        | 12/22/2017 |
| Agustin     | Hijo del | C1    | Sergio HUENCHUPAN Ponce      | Cherie CID Henriquez        | 1/2/2018   |
| Lucas       | Hijo del | C1    | Leonardo MEDINA Camaño       | Silvia GAJARDO Lavandero    | 1/10/2018  |
| Leonardo    | Hijo del | C1    | Leonardo BAEZA Matamala      | Sandra PACHECO Sanhueza     | 12/31/2017 |
| Sophie      | Hija del | C2    | Martin ZAPATA Soto           | Katherine VALENZUELA Lemus  | 12/4/2017  |
| Elizabeth   | Hija del | C2    | David PEÑA Madrid            | Sara VARGAS Vera            | 12/20/2017 |
| Liam        | Hijo del | C2    | Gregori GOMEZ Montti         | Margaret PINEDA Geldres     | 1/14/2018  |
| Leandro     | Hijo del | C2    | Eduardo SALVO Alday          | Maria HENRIQUEZ Riquelme    | 12/26/2017 |
| Isidora     | Hija del | C2    | Brian PLAZA Mena             | Yannira LOPEZ Tenorio       | 12/20/2017 |
| Elena       | Hija del | C2    | Lucas CELEDON Navarrete      | Vania FUENTES Perez         | 1/6/2018   |
| Emma        | Hija del | C2    | Michael OROZCO Leiva         | Karen NAVARRO Esquivel      | 1/10/2018  |
| Martin      | Hijo del | C2    | Nicolas CARRASCO Flores      | Amanda VICENCIO Marquez     | 12/7/2017  |
| Hans        | Hijo del | C2    | Joaquin DIAZ Merino          | Soledad VALDES Lazo         | 1/11/2018  |
| Amelia      | Hija del | C2    | Luis GODOY Burgos            | Valeska SMITH Rebolledo     | 12/28/2017 |

# Matrimonios



| Grado    | Nombre Servidor               | Nombre Cónyuge              | Fecha    |
|----------|-------------------------------|-----------------------------|----------|
| CC       | German SEPULVEDA Sivori       | Maria CAJAS Vidal           | 29/12/17 |
| T1       | Juan GONZALEZ Tapia           | Maria BAHAMONDES Herreros   | 18/12/17 |
| T1 AB    | Gustavo VARAS Duran           | Maria GANDULFO Llanos       | 30/12/17 |
| T1 JT    | Pedro TORRES Sanchez          | Paula TRONCOSO Storm        | 23/12/17 |
| T2       | Alvaro ALEZTHIER Urrutia      | Francisca VERGARA Torres    | 20/01/18 |
| T2       | Rodolfo MARTINEZ Benavente    | Maria CONCHA Zavala         | 02/12/17 |
| T2       | Gabriel PEREZ Schneider       | Javiera CURA Nicolas        | 13/01/18 |
| T2 LT    | Mario GONZALEZ Soto           | Cristina JARPA Tapia        | 05/01/18 |
| T2       | Pablo MAGNA Zarate            | Gabriela CAÑETE Campos      | 06/01/18 |
| SO       | Gabriel CARVACHO Sepulveda    | Ana RUIZ Dominguez          | 21/12/17 |
| S1       | Hector DANGL Alvarez          | S1 Jimena FERNANDEZ Mascko  | 16/12/17 |
| S1       | Jimena FERNANDEZ Mascko       | S1 Hector DANGL Alvarez     | 16/12/17 |
| S1       | Wildo SANCHEZ Reyes           | Jeannette SEPULVEDA Pacheco | 05/01/18 |
| S2       | Jaime PACHECO Vergara         | Veronica ULLOA Oroz         | 26/08/17 |
| S2       | Nestor MUÑOZ Vasquez          | Jeanine URRRA Hill          | 23/12/17 |
| S2       | Pedro OPAZO Varela            | Renata ANTUNES Sassolli     | 05/01/18 |
| S2       | Francisco ROMO Aranguiz       | Marjorie VILCHES Garcia     | 13/01/18 |
| C1       | Cesar SAN MARTIN Olguin       | Yeimy QUINTANILLA Pino      | 06/11/17 |
| C1       | Juan MONDACA Rodriguez        | Alejandrina BRANTE Araya    | 21/12/17 |
| C1       | Sebastian CID Gonzalez        | Romina MOISAN Hernandez     | 29/12/17 |
| C1       | Jaime VARELA Perez            | Michell FUENTES Arenas      | 05/01/18 |
| C1       | Francisco OPORTO Barrientos   | Jocelyn AHUMADA Ahumada     | 20/01/18 |
| C2       | Daniel MATAMOROS Ponce        | Savka VARGAS Zampillo       | 07/11/17 |
| C2       | Luis ROJAS Zarate             | Jhoanna SALAS Catalan       | 24/11/17 |
| C2       | Juan CARRASCO Peña            | Dominique CELIS Arancibia   | 24/11/17 |
| C2       | Guillermo RESKE Bahamondes    | Marjorie ASTUDILLO Ossandon | 25/11/17 |
| C2       | Esteban CONCHA Castillo       | Jeanina CARIS Muñoz         | 29/11/17 |
| C2       | Carlos CARREÑO Sandoval       | Veronica VERA Campos        | 02/12/17 |
| C2       | Luis IRRIBARRA Gonzalez       | Jeraim MARTINEZ Vallejos    | 07/12/17 |
| C2       | Emilio GARCES Astudillo       | Camila SEGURA Campos        | 07/12/17 |
| C2       | Sandro ALVARADO Catalan       | Laura SEPULVEDA Monsalve    | 14/12/17 |
| C2       | Guillermo MEDINA Medina       | Claudia ASTORGA Carrillo    | 16/12/17 |
| C2       | Maximiliano SILVA Valdebenito | Jossienne MONDACA Schudeck  | 19/12/17 |
| C2       | Mauricio RUIZ Burdiles        | Gianinna BECERRA Acevedo    | 22/12/17 |
| C2       | Freddy RUIZ Morales           | Ambar ORELLANA Villarroel   | 22/12/17 |
| C2       | Nicolas MUÑOZ Bravo           | Geraldine ROA Cabrera       | 28/12/17 |
| C2       | Juan INOSTROZA Henriquez      | Angie VERGARA Calderon      | 02/01/18 |
| C2       | Francisco PEREZ Nain          | Lesly RUIZ Maturana         | 05/01/18 |
| C2       | Alvaro AVELLO Santibañez      | Lucia ALVARADO Garces       | 05/01/18 |
| C2       | Camilo VALDIVIA Gonzalez      | Johana COLLAO Crisosto      | 05/01/18 |
| C2       | Christian ORDOÑEZ Campos      | Veronica VILLAGRA Zamora    | 08/01/18 |
| C2       | Pedro CARRILLO Vega           | Silvana FERNANDEZ Ramirez   | 10/01/18 |
| C2       | Hans MONSALVE Flores          | Yusett CONCHA Saez          | 10/01/18 |
| C2       | Erick OLIVARES Olmedo         | Gabriela ENCINA Fredes      | 12/01/18 |
| M1       | Gabriel LINEROS Beroiza       | Camila GONZALEZ Tranamil    | 07/12/17 |
| M1       | Guillermo CANCINO Bravo       | Karen POLANCO Ancapi        | 14/12/17 |
| M1       | Laleska CID Figueroa          | M1 Aldo PACHECO Cisternas   | 22/12/17 |
| M1       | Aldo PACHECO Cisternas        | M1 Laleska CID Figueroa     | 22/12/17 |
| M1       | Alejandro CARRASCO Pradenas   | Evelyn AGUAYO Concha        | 02/01/18 |
| M1       | Rodrigo ALVARADO Curilén      | Jeniffer QUINTANA Paillacar | 04/01/18 |
| M1       | Matias HURTADO Guzman         | Geraldin MORA Zambrano      | 04/01/18 |
| M1       | Italo TORRES Avila            | Teresa MONTECINOS Espinoza  | 12/01/18 |
| M1       | Jonathan VARGAS Uribe         | Carla VERGARA Pacheco       | 13/01/18 |
| P.L15076 | Gabriela CAÑETE Campos        | T2 Pablo MAGNA Zarate       | 06/01/18 |

Un momento de Relajo

Propiedad intelectual de Patricia Hellberg Cuchacovich / Crucigramas Interactivos - Todos los derechos reservados

base principal mov. Invol.

letra repetida Foto 1

Recién Nacido hielo inglés inv.

mes real de creación

joven mártir

unidad de apoyo el primero mes de nacimiento 150 (inv.)

finge (inv.) serpiente

cobre

raspa regala (inv.)

diminutivo oro

níquel

cobalto

licencia del soldado (inv.)

sufijo juntar (inv.)



1



2



3

Efemérides

- 07 de mar. Aniversario central odontológica Viña del Mar (1986)
- 12 de mar. Aniversario del centro naval de instrucción de reclutas "CENIR"
- 13 de mar. Día del oficial de mar
- 15 de mar. Proclamación y juramento a nuestra Señora del Carmen como patrona de armas de Chile (1818)
- 16 de mar. Aniversario de la creación del escuadrón de exploración aeromarítima VP-1
- 16 de mar. Día de la especialidad de aviación naval
- 16 de mar. Aniversario base aeronaval "Viña del Mar"
- 20 de Mar creación de la Dirección de Comunicación de la Armada (2007)
- 21 de mar. Aniversario de la Fuerza Aérea de Chile
- 22 de mar. Aniversario imprenta de la Armada (1899)
- 22 de mar. Aniversario del grupo aeronaval N°2
- 22 de mar. Aniversario del centro de abastecimiento de la aviación naval
- 24 de mar. Aniversario de la dirección de educación de la armada
- 28 de mar. Izamiento pabellón nacional FF-07 "Almirante Lynch"
- 30 de mar. Aniversario guarnición IM O. y S. Iquique
- 31 de mar. Formación de la Primera Escuadra Nacional

Encuentra las soluciones de la edición anterior en: WWW.REVISTAVIGIA.CL

Mote (Fácil)

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   | 6 |   |   |   | 2 |
|   |   |   |   | 7 | 3 |   |   |   |
| 6 | 4 | 9 |   | 8 | 2 | 3 |   | 5 |
| 3 | 7 | 4 | 5 | 2 |   |   | 6 |   |
|   |   |   |   |   |   |   | 8 | 3 |
|   | 2 | 8 | 3 | 9 | 6 |   |   |   |
|   |   | 7 | 8 | 5 |   |   |   |   |
| 4 | 8 |   | 2 | 3 | 9 | 7 | 5 | 6 |
|   | 3 | 5 | 6 | 4 | 7 |   | 2 | 8 |

Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 2 | 6 | 7 |   |   | 3 |   |
|   | 3 |   |   |   |   | 8 | 4 |   |
|   |   | 8 |   | 1 |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   | 3 |   | 9 |   |
| 2 | 9 |   |   | 8 |   |   | 7 |   |
|   | 6 |   |   | 9 |   |   |   |   |
| 4 |   |   | 8 | 3 | 1 |   | 6 | 5 |
|   |   | 7 |   | 2 | 9 | 4 |   |   |
|   |   |   |   | 6 |   | 2 |   | 9 |

Viejo lobo de mar (Difícil)



**PERSONAL DE LA CAPITANÍA  
DE PUERTO DE COQUIMBO  
rescata a pescador recreacional  
desde sector de El Panul**

# FOTO DEL MES

FOTOGRAFÍA / SUBTENIENTE Pablo Torres



**El 22 de octubre del año pasado**, el ATF "Lautaro" apoyó a zonas aisladas en Caleta Tortel, por primera vez en la historia de la unidad.

## PERISCOPIO DEL LECTOR

Envíanos tu fotografía a: [vigia@direcom.cl](mailto:vigia@direcom.cl)



Teniente 1° AB Mauricio Arias



EN EL HELICOPTERO EN TIERRA Y EL MOTOR GIRANDO, SOLAMENTE PARA PRUEBAS, SE PERMITEN PEQUEÑOS DESPLAZAMIENTOS DEL MANDO CICLICO.

ESTE HELICOPTERO HA DE UTILIZARSE DE ACUERDO CON LOS LIMITES DE FUNCIONAMIENTO INDICADOS EN EL MANUAL DE VUELO DEL HELICOPTERO APROBADO POR LA LBA.

|              | 45  | 30  | 20  | 10  | 0   | +10 | +20 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Altitud (ft) | 0   | 145 | 145 | 145 | 145 | 145 | 144 |
| 2 000        | 145 | 145 | 145 | 145 | 144 | 141 | 139 |
| 4 000        | 145 | 145 | 143 | 141 | 139 | 136 |     |
| 6 000        | 145 | 141 | 138 | 136 |     |     |     |
| 8 000        | 140 | 136 |     |     |     |     |     |
| 10 000       |     |     |     |     |     |     |     |
| 12 000       |     |     |     |     |     |     |     |
| 14 000       |     |     |     |     |     |     |     |
| 16 000       |     |     |     |     |     |     |     |
| 18 000       |     |     |     |     |     |     |     |
| 20 000       |     |     |     |     |     |     |     |

SE TIENE QUE CUMPLIR LAS LIMITACIONES DEL MANUAL

Especialistas **EN AVIACIÓN**  
**NAVAL** celebran su día